



JP. 28/9 1912.

ur bókam Amfóts
prest.

falsk/ unde auer ynnre Zinder. Meinte sehet/ de tyd wert kámen/
yn welcke men seggen wert/ Salich synt de onfruchtbaren/ unde
de Lyne/ de nicht getelt hebben/ unde de Drúffe/ de nicht gesóget
hebben. Denne werden se anheuen tho seggende tho den Bets
gen/ Dallet vp ons. Unde tho den kleinen Bergen/ bedectet ons.
Mente so men dat deit am gróten hóte/ wat wil dem am dórs
ren geschehen? Misse wolde beseggen/ Leuen Zinder/ och mynem
Lydenbe leret/ wo yd ynn ghan wert. Mente hyr wert ein klein
Zündeten geslagen/ einen groten Zündt tho vorschrecken. Wat
wil ons armen Sünders begenennen/ deivyle Gódt synen aller-
lenesten Sónne so grunwelken bandeln lech. Dorewar
sóld ein ernstbaffich Zempel unde Dors
belbe wert nicht schertzen noch schims
per. Mebe den ons
bandbaken.

p. v

Van :

en/ mit namen Simeon / van Syrenen/ de vān Velde quam/ de
 ein Dader was Alexandri vnde Ruffi / den grepen se / vnde leden
 dat Crūge vp en / vnde drvingen en / dat he em syn Crūge drōge.
 Christus ouerst was also gebandelt/ dat he vanden Isalschlegen
 vān dem Geisselende vnde dōren Kronen / so schwact vnde
 kraffelos was/ dat he syn Crūge nicht dragen konde. Se moffen
 einen frōnden darto drvingen / Iddt ys ouerst vns tho troste ges
 schehen / dat wy sehen schōllen / dat vns Gōdt yn vnsern Crūge
 ocf einen Simon geuen wil/ de vns dat Crūge dragen helpe. Dat
 ys de billige Geist / wo Sanct Paulus sedt/ Romano. viij. De
 Geist vordibdet vns suluest medtichlic / mit vntzspreslitem
 sūchtende.

Wol volget Christo yn syner Crūgedracht?

Ein groet hupē Volkes vnde frōwen/ volgeden em / de
 beflageden vnde beweneden en.

Wat seide Christus tho en?

Se wende sich tho en vmine / vnde sprac / Gy dochter

saluest/ vnde auer yndē Kinder Meime sehet/ de eydt wert kamen/

Wan lydende
Van dem Berge Caluarie/
vnde Crütze.

Wor ys Christus gecrúsgiget?

Alse se quemen an de stede/de dar heth Galgenberch / Crús
tigheden se en darsiluest. Vnde geuen em Etich edder vormitreden
Wyn tho drincfende / mit Galle vormenget. Vnde do he yde
schmeefede/wolde he niche drincfen. Syr ys voruúillet/dat Gode
dorch Isaiam'elaget. Syn Wysberch syem ouel geraden/vnde de
lôte Wyn/yn Etich vnde Galle vromandelt.

Wenner ys he Gecrúsgiget?

Vnme de Sôste stunde.

Wo ys he Gecrúsgiget

Mit twen andern ouelbedern/vp beyden syden/einen thor
rechtin handt/ vnde einen thor lichter/n/Ihesum ouerst midden
ynne. Vp dat de Schriftt voruúillet wôrde. Ise ys manck de W-
neldeders gerekent.

Þær Fimeinu
Heilogu Medi-
tationes edur Huguektur/
Þess Nátt vpplysta.

Doctores Johannis Gerhardi
Miuðlega og Nátturæmlega snu
nar i Psalmuðsur / med yms
um Tonum.

Ap þeim Freoma og Gud
hrædda Kierne Mæke / S. Sogurde
Jons Synne ad Presthoolum

Psalm. 19.

Læt þier þocknast Ordrædur míns
Munnis / z Mæled míns Narta / fyrir
Auglite þínu. Drottinn mín Nialpare
og minn Endurlausnare.

Prentad a Hoolum i Nialsta Dal.
Anno M. DC. Lq.

90297

I Huguefku Psalmur.

Um rietta þecking Syndarefkar.

Ton/Sallt off Gud vid þitt.

Gud Heilage Netra minn/
hefe eg Numr þrællen þitt
Synda eiturf so jndructid/
rins z Jord vatne tekz vid.

Byst er minn Synd vt mata miog/
morg/Vng/Somul/z fuitirdeleg/ Ef
þæn Keide fa Eldur er / Ogudlgum z
fortærer.

Kietflæte allt sem orkæd gat / er sem
Bloodsiukrar Kviðu fat. D huad Ka
nglæted illt z frekt/er þa þyrer þier fuf
uirdlegf.

Etosed medan i Myrkre er/mýlla Bp
rtu þad giefur ap þier/ Ef þegar Sol
ek a þ skæn/ alla misser þ Geyfla fín.

Eins er þad margt i Afþöpn Má
fis/ad málte hæsta Demarans/Ofullfo
med og einfis vert / er vier þo meintum
Neilagt giort.

Quar mun eg Numur Frelse þa? þo

Añ

fya

flyta villde eg i Nimenenn Næ/ þa er
þar fyrer utan ef/ er eg so fjðum flygð/
ann hef.

A Jord er hvarge Næle hier/ Herr
ans Siepnur þæt mya mæ/ med þui eg
hepe moodgad þa/ mið z þeirra Gud
Skaparann.

Usofun Netins er hord z stor/ Nimm
en/ Lopt/ Jord/ Vatn/ Elz/ Sior/ Fi
nglar/ Samuilla/ Satan fenn /og sial/
þur Gud klaga Vonda Mæ.

Hvor ma vid slæku reysa Rønd? At
ettlatet stæir a adra Rønd/ þegar allt
þetta amar ad / ecke er synt um Girda
Stad.

Slæpugum þeim sem gyrnast Rønd/
giefur Salomon/ heilnæmt Rønd/ i Vi
argstorum sig þele fløtt/ flyta vil eg nu
þangad fløtt.

Biarged þad sem hæfi seiger hier/ sial
fur Jesus vor DRotten er / Skorurnar
eru Under hans/ i þeim er Næled Syn
dugs Manns.

Espsins Dppspretta er þar ein/ oll/
Laff

Fast su græða Daudleg Wein/ Suala.
dryck finnur Þystur þar/ Þuofta Lang
hinn sem Öhreifi var.

Þar vil eg koma þiædur Þræll/ þar
vil eg felast Jesu sæll/ medan Guds Ke
ide fræm hia þer/ þy eg til þinn þu tak
vid mter.

Ekke þarf eg að Öttast þar/ Aflogun
Guds og Skiepnustar/ Sa er fra allre
Unaud þry/vondü Drottens s huglest i.

Nerra Jesu minn Nifsdar Wær/ hia
þa mter öllum Vanda vr/ tak mig i þi
na öpnu Vnd/ og ariastu mig a Dauda
Stund.

II Psalm.

Om Iðkan Iðranareñar af
Herrans Þinnu.

Ton/ Ö minn Sæl vpp vakna nu.

Sjadu og hugleid Sæla minn/ sæ
ra z beysta Jesu Þinn/ siadu þins
Wædu magna/ Kualaffa stærð og
Öfraun af/ Vndena vpp a Krosse gar
það leid hann þinna vegna.

A ið

Siadu

Síadú hjer þílla Sýnda Stærd / síá
þu huad mæfed kosta vord / Sær þýn z
Síufdom græda / Gud lýdur síalfur gr
íma Þýn / Gud vt hëller hjer lípe (þýn /
Gud kuelur margskyns Mæda.

Þ huad banuænlegt er það Sær / ect
ert afíad tí! Grædstu stærd / en Þartskier
ans Blood vt Rædum / Oh þa kynia stæ
rd Krankleikans / kostade Dauda Lækn
arans / Guds þo a Nímma Nædum.

Þu Chrísten Sæla síadú hjer / Sýn
ðeíe so Gud Reidur er / þo hñs Son sáat
ta bæde / Fodur síá kíraraþ þýrer off / fall
na í Sýnd og Daudans Bloss / Guds
þo ei rienar Reide.

Nann tok þa a síg Nórund Manns /
helgæde so Mátturu hans / ad Sýnda
Gítre eyde / hañ þa samfeingde Nollæd
vid / Neilagasta sítt Kíettíæted / Guds þo
ei rienar Reide.

Alí þangad tíl hañ a síer bar / Tilgi
vrd z Sýnder Þeralldar / Kualeñ a Kr
osse deyde / hñ líet vt pressa Líf z Blood /
ad leyfa z græda Neimfina Þíod / Gu
ds þa

ðs þa rienade Reide:

Nad/Slog/Sær/Bryxl/og Reliar
Neyd/Nrakning z Smañ^r Jesus leid/
Blessadur i Bøndum þreyde/Faderenn
leit þa sarn Swt/Seal z Líf hans þa
blædde vt/Guds þa rienade Reide.

Nafi sem Neilagur hingad kom/hla
ut ad lqda so strangast Dom/særdur mē
soddan hætte/sa sem kiemur med Spnd
i Heim/sqdan lifer z Depr i þeim/titran
de ydrast ætte.

Nrædast z stialpa Skiepnu ber/Ste
para sin þui hefur hier/Krosspest z Eua
led bæde/ Þrællist ma þetta ottast eitt/
ad hañ hefur sin Nerra deydt/Syndug
ur Helgast hriade.

Christur lqðande Kusl z Deyd/Kall
ar til vor i stæ Neyd/ Eatum oss hōnū
hlyda/ Syndug Mañestia sia þu mig/
sanklega hlpt eg pyrer þig/soddan Saka
laus ad lqda.

Særer mig eitt z susdur mest/sle eg z
veit ad Þiðest flest / mñna Þñn æftar
eige/Þpacflæted sem Alment stier/alla
X iij re Kusl

re Ruol þyngra fellur mjer / a mǫnnum
Andlato Deige.

Neyrdu nu soddan Sæla mǫn / siertu
þacklat i Jesu Þijn / med Aft z Þorun
heita / Syndañ a Verfum siadu vid / sær
þu ei þramar DRD Teñ Gud / nie hfi
til Reide reita.

Myskunar Gader Myskun þijn / My
stune oss fyrer Jesu Þijn / og helge vor
Niortu frameti / Jesu þijn Bæn z Ben
sa Foss / Doot z Eþpgun sic ollum oss / A
men / O Jesu / AMEN.

III Psalm.

Om Avort sañrar Þdranar.

Ton / Sa Sials vid Løgmal.

Synduge Madur sta ad þier / Sæl
þijn so holpen verde / Elǫft Eþp
þyriar þuor sa hier / hreina Þdran
sem gjorde.

Quar su hin hreina Þdrun er / Ær þ"
og Ruittun Synda / en su Ruittun hun
aflar stier / Elǫku Guds til Mǫnkynda.

Quar Guds æft er z Npðle hñs / hñs
Son

Sour er þar meður / i hñ Boot a Wif
giord Mañs / Mano Sæuflu þ gledi.

Quar Samufla er glod z God / Gu
ds Ande byr þar iñe / z Neilog Þressing
þ hialpar Þiod / mð hollre Liffgiot siñe.

Hui fa þeir aller eiliffi Liff / sem Þp
erboot Synða viñia / Eñ Andar tion z
Eymda Kapp / Þdranarlausar siñia.

ÞK Otten þar vppa doo a Kross / ad
þeyr Synðen mætte / lauti þui ecke lifa
i off / Leste med Þondum hætte.

Sælar Þaude andlegur er / Þlgiord
z Synðen Mañia / vndan drogum þui
ecke vier / Þdrunar Þerked sanna.

Numur er fa sem ecke Eñ / Þlgiord
Boot a viñia / sialfan Gud þra siñer sæl
er hafi / med Þylking Eingla siñia.

Synðen stygger Guds Anda vt / af
Mustere vors Þiarta / eins z Þiffugur
flýa Þraut / ep þiñia Keiken suarta.

So sem Gud frammar allu er / einn Þl
utur fa hñ beste / eins er z viñst i sialfpre
siñer / Synðen vor hinn fa veste.

Nu þo Synðer sem viñium vær / viñst
A v storar

storar helsta meige/ef Þórun breiðest þf-
er þær/ Augu Guds sia þær eige.

Med þu þu safnar Synða Fans/
þpellf z marga vega/Þóranar Tær þá
ns þíra Máns/ af þuoe þær daglega.

Stef mier Nerra i Níartad mitt/ hrei-
nan Þórunar Anda/so að mín Soul fra
Syndum kúitt/synge þier Lof æn enda.

III Psalm.

Vin það sæta Jesu Nafn.

Ton/Jesus Christus a Krossi var.

Jesu Nafn þitt Þínsætt er/al-
la Mýskun/og frelse þier/þu þid
eg þig mín Jesus/vægdú z lækna
vefðum mier/z verfu mier Jesu/Jesus.

O Níartans Bnun þínelig/Elstu þi
he þigafa mig/Þyrnd mín z Glede Je-
sus/þyrer mier ecke feldu þig/ þyrst þu
ert Jesu/Jesus.

Mýstunartýmeñ meðan er/Mýstus-
na þu z lækna mier/Mýstúar Mergdeñ
Jesus/ Mýstunar Tíðdeñ þegar þuer/
þa v. tt mier Jesu/Jesus.

Dryme

Dryme verdur ecke neltt/ i þo Wylstun
ar Fanged breidt/ mig tak' milde Jesus
Sæla mæn er af Syndum þreytt/ siert
ockur Jesu/ Jesus.

Wll Sælar Fæda of þurr er/ utan mæ
blandest það Widsmior/ sem ertu Sæte
Jesus/ soddan Kridd mæne Sælu ber/ si
ert hene Jesu/ Jesus.

Synnda Witur eg sogied hef/ Satan
hlodande Wondsku Xef/ i þine Augsyn
Jesus/ True eg þo þyrer utan ef/ ad er
tu mæ Jesu / Jesus.

Wppruna Synð sem erfde eg/ ættag
ar mig z þreynger mig/ i þine Augsyn
Jesus/ þo hun sie stoor z suiurðleg / sa
mt ertu mæ Jesu/ Jesus.

Wading z Wietnæd fleckar Synð/
Fordæmanleg er Skiepnu Xind/ i þin
ne Augsyn Jesus / þo Saurgun fol
ge soddan Wpnd/ samt ertu mæ Jesu
Jesus.

Satan off i apnan suikæd fæar/ Synðer
Daglega giorum vær/ i þinne Augsyn
Jesus/ suiurðlegar þott sieu vær / samt

ertu oss Jesu/ Jesus.

Þó að eg Sooma súipte mig/samt
Eftir eg ecke sneypa þig/ mjúkelldre My
skun Jesus/ epier þú hun er æpenlig/
oss ertu Jesu/ Jesus.

Ég sem minter harla hægt var það/ad
hrapa í Gynnd og Kuala stad/ frá þíer
Frelfareni Jesus/ veit eg svo hægt þíer
vinnur að/vera minter Jesu/ Jesus.

Í Lífse/Deyd z Domsins Nrið/dag
lega z um alla Tíð/vertu minter Benkú
Jesus/ fyrir þíni Dauda Fær z Stríð
fríða mig Jesu/ Jesus.

Mínstu ei so a Gynnder mín/ad stalf
ur gleymir þú Miskun þáni/ Neilage
Nerra Jesus/ Salar Lífsgun z Sadn
ing þáni/stertu minter Jesu/ Jesus.

Að lípa og deya Lausnare mín/lífa
koma fyr' Domein þíni/pore eg þú mín
Jesu/í þánu Nafne Frelse þíni/fyrst þú
ert Jesu/ Jesus.

O Jesu fyrir þíni Vnda foss/alla Ku
alning z Deyd a Kross/z Nendar Na
pn þítt Jesus/afastu Lífs z lídna oss/
Lof

Top fle þler Jesu/ Jesu/ Amen.

V Psalm.

Vin Truarefiar Jofun.
Ton/ Sall ertu sem þin Gud.

Drotten eg aumur er/ i Nuxun
minne/ opt gior eg orieft þler/
og Þānu þiffe.

Græt eg þad Goduerk min/
Slæp bæta eige/ so þ Synða Dot þān/
sift nægiast meige.

Læst eg so leggja a/ Lappað Goddver
ka/ Forþienun þāna þa / Þrauta noog
sterka.

Nuor sem sig Neilagati/ hier þunded
giæte/ Nuad þyrste hura hafi/ um Ner
rans Rietslæte?

Under Næd erū nu/ ecke Legmæle/
siau til soddan Tru/ Synðesi ei briale.

Nætt vpp i Nimenesi/ Neilage Fader/
syndgæd hef Sonz þin/ susvirdlegst þ er

Aumur eg ecke ma/ Aipe þin hei a/
virdstu mier þriestum þa/ Þrale Næ
fn ad veita.

Wflug er Synden fu/sin mitg vill þá
na/læt hana Lofsin nu/ Lífenu tina.

Hollufsin jll yfer Ræd/vm fjæder lifie/
z misse Af z Dæd/ Anden so vine.

Eg hefe Neimstur Man/ hylt Sat
ans Ræd/vfi miter ad Dvin þann/eg sig
ra næde.

Ofra vñst vnd' bioo/ Dgn Daudakñf
sin/ Jlls Ender er hafi þo/z Jngan
gur Lífsin.

Ræd Lífed vfe er/oll Meines þuerra/
þa mül eg þocñast þi'/þu gode Nerra.

Wll Syndenn er þa kuit/ i Nimna
Eæte/ Eirn Gud þu ertu mitt/ Einka
Riættlæte.

Daudakñ ei offast nu/nie Eymda Rñ
fed/ Næstur ert Nerra þu/Neill mñn og
Lífed.

Sal mñn af Syndu kuit/ sia mun
þñn Mæte/boden i Brwdkaup þitt/ Br
wdgumefi Eæte.

Þa reyne eg þad z fiñ/ad þu ert mñ
er bæde/ Wljðaste Brwdgumefi/z Br
ullaups Ræde.

Eg

Eg hefe jelsæðst þier/a Skjárnar del
ge/sa Skrwde skýler mier/skadar Synd
eige.

I skærū Skrwda þeim/skal eg fram
ganga/pa DRÖTtest Dæmer Neim/
a Deige Stranga.

Dyrðar Skart skal off þar/skinnan-
de giora/Nút off til Gildþdar/ audnast
að bera.

I sanna Gælu Dyrð/sefi leid off Ner-
ra/ Gu Lofgiord sie þier skjard/sein ei
ma þuerra/ AMEN.

VI Psalm.

Om Nuggun þess Þóranda i
Christi Þánu.

Ton/Ronung Dauid sem Riende.

Alur Syndugs Mæns Soome/
safleaga foolgefi er/i þui Frelsat
est Froome/ad forsmædur varstu
hier/þ þiædur þungre Þáns/Daude þiñ
er Ljps Ljda/Læfning og Nuggun Frj-
da/Hop mitt og Helgun minn.

Þu eirn Gud allra Lyða/eg gat þig
A við modg

modgæð vísst/ en þó aptur að þíða/ orka
fúne eg sjást/ en fyrir Christi Kross/ er off
nu ordeni Fridur/ af þui þig sialfañ vt
dur/ sætfer þu seka off.

Sia nu þa Særing magna/ Sonur
þín láða hlaut / fyrirgiet það þess ve
gna/ Þrællæñ þúur sem braut/ Drottessi
mýskuna mier/ Spnd mín er Sande flæi
re/ samt er þýn Næðen meire/ þuiad þú
Eilípp er.

Ef að eg ecke satta/ Illverð z Syni
ða Þra/ þa fæñ i onguan Næta/ Aþ
lausn þeirra að fæ/ En ef auglýse þær
Sær suuirdlega storta/ Særande þra
med Þiarta/ en Sæuissan Selmtur fær.

Nastu þui ecke þne/ Aost þíne Fader
fær/ nie Næð i Naudsyn mine/ Nafu
æmd allre mier fær/ minnstu Mýskunar
þýn/ reidstu mier Alunum eige/ af þui
þu þefur sleiged/ Son þín fyrir Spnd
er mín.

Nuor munu Aluns Þræde/ a Keisn
ingstapar Tíð/ þa señ aðsæta bæde/
Spnden z Næstlæted/ sit stæ a þuors
ia Níð/

la Nid / Under Andskotans Nreidur/
oppe Domareñ reidur/er Samuiskann
furptir Frid?

Verold er oll i Loga/ Umhuerpis
Mannenn þa/ huornenn ma hraddur vo
ga/ i Merrans Augsyn fram ga? Et
hellour falest þær/ Quod er þa hellst til
Kada? Quor vill þa Samu Kada?
Quar mun þa Quilðenn vær.

Quor er sa eirn sem heiter/ Eingell
hins mikla Kads? Numum vidstæu ve
iter/ Berndareñ Ends og Ends/ Jesus
þad estaufst er/ Mille hans Nialpar Na
nda/ Hraddur mun eg þa standa/hans
Fulsting hlæper mæ.

Saaf minn þinn Gød Tru glædest/ æt
ed þig z fagna nu/ Bppa þa er þu hr
ædest/ ofunðenn vona þu/ ver ecke Droce
nenn/ fra þeim sm þyrre stæder/ syndu nu
a þess Kæder/ hañ reynest hollur Vin.

Minn Gød eg ma þad iasta/ miðkel er
Synðenn minn/ þo er i allann mara/ enn
meire Kæðenn þinn/ All minn Bon i þi
er stærr / gief ad eg glædest eige/ gief ad

þig losa meige/þier z vñ eilíf or/Am

VII Psalm.

Om Avort Christi Þínu.

Ton/Sader vor sem a Sumnum etc.

Þu Herrans Jesu harda Þín/hug
leide eg med Kræfte þín/ eilí þa
mín Tru z eilí Lest/ vñ þadtu
ent sem mig vardar mest/ Alst Guds til
mín z ákád þitt/ Alþrotið ell eg fæ vel
fútt.

Þegar míð Herr hieð a Kross/hne
ygde síð Mun ad krossa off/ Arma wt br
eidde bæda senn/baðst til ad fadma alla
Með/hñ lauk vpp sijnnum Mondum tue
im/ad hialpa z audga off med þeim.

Nað liet þui opna Eðdu sñ/so þad/
an streymde Lífsgjof mín/ og ad hans
heita Martans þel/hægra sie off ad sko
da vel/ Mons Sær eru of Osfraun blæ/
Alst vellður þui þau liomar a.

Lætum off/ hans opnu Bnd/ jagan
ga þui med gladre Lund/ Skodum hans
heita Martans Alst/huer off Syndug
um

um allðræi bræst/; hæs Særum er Næð
ðar Nægd/noog Endurlausn z alifins
Nægd.

Al þinn Lífama Linnun hans/saga-
de Blood til Synðarans/ Nondum/ Fot-
tum/ z Eftu seð/ suo þad lifsgade alla
Mæn/og þann's signada Særa Blood/
Synðer þuæge af allre Þiob.

Nā var þræfæ med þungre þra/ þra
samlega hæn Tudar slæ/ slæ þeir Gada-
da i Mollæd hans/ hæs Blod vtfreyse
Synðen Mæns/ Mæns Nendur Gæde
væn a/ Al hæn margstæpns Kuelling læ.

Nān strifode Daudan hardan vid/ hæn
so off veitte Andlæts Frid/ hæn var sæf-
þelldur hiet a Tord/ hans Born so hræ-
sæflaus giærd/ hæn liet sig slæ med Mæ-
þi z Fess/ hæn so ælogum fhræde off.

Nān stunde hætt med Narma Kuein/
hæn off so bætte eilæfte Wein/ hæn bar a
sænum Nerdum Kross/ hæn so Þyngd all-
re lætte af off/ hæn var deyddur z þræfæ-
en seð/ hæn so lifsgade alla Mæn.

So sm þa Þynber Dþpyngd af/ alla
þu
vegg

vega síñ Lög út gaf/ eins pressaðest vo-
ro Nerra Nöld/hrunde hñs Dreyre ni-
dur a Góld/vndann þyngd alls Neims
Illgiordar/ z Keide Guds s Jesus bar.

Soddan Gagn fær þu Seala mín/ af
Saurum Jesu z beissre Þín/ Mandstrí-
pt sem off var mote mest/ med sier þe þur
a Krossen fest/ hñs Blood hana af þu
ode þar/ i Þinghúse Guds s ritud var.

Bertu þu gladur mædde Mafi/ Ma-
ña Nialp alla Jesus vafi/ Ef floor eru
þín Synda Sær/ Sær hans eru þier
Læfning flær / hans Blood það edla
Bimfal er/er alla Græding veifer þier.

Andlát þitt Jesu z þín Þín/ allra
Meina sie Booteñ mín/ i Læfe z Dau-
da Athuarf allt/asenlega mter vid þig
hált/ þu Neilög Preñing þyr og bláð/
háldest þitt Lof um alla tíð/ Amen.

VIII Psalm.

Um Fulluissu vortar Sealhialpar.
Tqn/ Lipande Drotten lýfna mter.

Gled

Sæd þig mæn Sæl z giættu að
Gude Skapara þínum/ málbu
hans Næd z minstu a þad/ þa
mindade hñ þig i Leynum/ Adur þegar
varst cingest þu/ Umhyggstu þar hann
þína/ eigest Wýnd hans erf ordeñ nu/
ei fæst hñ þier þui tñna/ hñ afast alla
sína.

Nu þo að vssu Syndug fíert/ so Gu
ds Wýnd haper tapað/ hñ sem ap on
gus gat þig giørt/ gíetur þig endurstap
að/ Sa sem þig stóop ær n Spnda flecks
Saurgun þína fæst bæta/ z Illstu roof
sem i þier vex/ alla i burtu ræta/ að þui
skalt gíerla gíæta.

Nia Gude eru líft sem Leir/ Leirpól
ta Smids i Nende/ om Ape fífast eng
uer þeir / sem eru sñn Verð hatande/
Skýlde hñ þar til stapa þa/ Skíernu
ýnd sína Manneñ/ Mandaverð þau að
hata og stæ/ z hrefta i Diopla Kann
en? Sæl mñn ei þetnktu þan.

Þátt er stöpun z Wýnden Manns/
máted Guds mstar Wërke/ en gíor vot

tast þo Elstan hans/ af Endurlausn-
ar verke/ alldrei girnest þu Glotun min
gode Niroren Saida/ fyrst ad þu þold-
er þunga Þinn/ þig gæst i Þýst z Dau-
da/ til Ljps z Lausnar Þioda.

Sa off fridkæpte Foduren vid/ fullna-
dar Dyr. Berde/ afast off nu z leggur
lid/ Ljþ vorf so eingenn stierde/ þetta til
fluct ei verdur valli/ velldur þui það eg
seige / su Næddar Elstan gæfer allt/
Gud þyrer Þrælen depe/ Sæl min þui
efast eige.

Bier erum Gud þinn Þessá börn/ og
Arfar ad Ninnauistum/ so elskar þu nu
stierhuorn vorn/ sm DRD Tten Jesum
Christum/ Næd z Þpplysing eilífs Lj-
fs/off gíeffst i. Syne þannum/ Þppspref-
ta Gods z ending Kjfs/vppgiot a Sy-
nd z Þannum/ gledst eg i Gude minnum.

Huornen kann sa ad hata mig/ Nel-
þor minna sem bætte/ z gæst i Dauda sta-
lpan sig/ so ad eg lifa mætte/ þo Dviner
aller nye mæter/ minna Sæl þorðlagæde/
Jesús mitt Nop z Næle er/ Nelgun eg
Lausu

Lausn þra Grande/Tru mæn þui stöð,
ug stände.

Lop síe þier Fader þyrt z sýð/syrer þítt
Gonefi Kíera/ og þier Jesu sem leystir
Eyd/líka síe Þyrd z Xra/ so helgú An
da sama Beg/saia Begseind skal gíall
da/ þu Eining Þresting Oðaudleg/ vñ
míer þítt Þrís margfallda/ þier og vñ
allder allða.

IX Psalm.

Þm það/ að vier skulú elska Gud mest.
Ton/Drekkum að Bruúe Xandar.

Þis vpp ríett Chrístei Samal/
Radholl að læra/ skúðlega N
ute hálal/ei hapdu kíera/jenn
þaí vppasta goda/elsta z st u
nda skalit/huors gnægðar Gíestán fro
da/ Gott íne bindur allt.

Þppsprettan alls hins Goda/ er hía
ÞRíttne/ honum allt æst að biöda/
so allðrei þrotne/ Skapada Skiepnu ne
ina/ skalit ecke elsta þu/ þui vnguaní æst
at Beina/aptur þier gíellður sú.

Þeim öllu öllu tæra/ æstar geinge/
er þig hafde þa tæra/ er þu varst einge
þa hætt til Reide reitter/ raðande tíðt z
þrætt/ spndsamlega so breyttir/ samt elst
ade hætt þig dætt.

Niartans Bnunar Ardur/ om innstu
Reita/ z Andar Alldengardur/ ma El
stan heita/ hun vte lofar Neimeñ/ af Ni
rta Masins best/ Satan z Spnda Rei
men/ sigrar z græder flest.

Nun læser Diofla Dyke/ og Dæder
eykur/ hæsta Ninnarke/ hun vpp lyf
ur/ Hast er Bualdra Merke / ecke til
Nialpar sein / vt af Elfuliar Merke/
auglyfest Truen hrein.

Es Smaleñ elskar eige/ þann Redsta
Gooda/ Dauda ad soñu seige/ z Soma
snauda/ Vndis hægd ongua hefur/ z ein
geñ Kolegheit/ Bgglaust i Syndum se
fur/ sitt Nialpar Ræd ei veit.

Gude þui ætt ad vñia/ af öllu Niarta/
Dnguar Þdiur Eufia/ ædra ad Rarta/ ef
þu vppbyrtar eige/ ad elsta DRÖttenn
hier/ vpp fra þeim efsta Deige/ ecke vet
lest þad þier.

Guip

Sulphu mig Synda Galla/mitt sæte
Herra/ & bañada Elsku alla/ læt i miet
puerra/ gief ad þier einum vñe/ og elste
nu Niarta Elmr/ so ad eg sýðar fustie/ ad
sia þig rim eilíf, Har/ Amen.

X Psalm.

Om vora Fridþæging.

Ton/ Mice Niarta hvar til þryggest þu.

Duad mífel er Mysskun su/minn
Jesus s off veitir þu/ Siukdom
vorn sialfur þarst/ Syrer. Neimse
ins Synder særdz varst/ sueid þier Vnd
enn Niarta þitt skarst.

O þau Vilðior & Byte best/ ad Earstu
Rieftlætur Straffed mest/ Konglætur
fann þo Frid/ Neilagur tofst þu Negning
vid/ hñi Synduge fíeð þa Frid.

Þu tofst a þig hid Besta vort/ var þ
Syndest sem höfðum giert/ þitt Besta
þu gæfst off / það var Lífed og Læst
ar Snoss / leidst þu sialfur Daudans
Kross.

Og nu med þui þñi Elfan mest/

D v

fig to

sig tof þad sm vort var Best/ Bestu Ei
gn brodum nu/ Eftame vor og Sæl er
fu/ soddan Nossar ghrnest þu.

Nesder þu ecke Nerra frur/ hialpad
Ranglatum Dauda vr/ og kengt hñ Ku
slum fra/ þjña Rieftlata þurdu þa/ þu
nded munder hafa þa.

Saderen hefur hefst a þier/ huorþ i
ns Synder sm giordum vier/ þui siest off
þræltum Bægd/ þad er þier Sæl mñn
Einnis hægð/ ad Synd er kviðt enn Re
ide Guds lægd.

Quorneñ Eantú þa Nerta Eiar/ ad þe
þnaft a off fyrer Synder þær/ sem ad þu
sialpur barst? Sæleñ þjñ af Sorgum
þærst/ ad Synd þ off þa giordur varst.

Etingen hefur nu afl nie valld/ a off
ad leggja Nesndar gialld/ vtañ einaste
hann/ fyrer vor Brot sem borga vafi/ og
buen er ad fridkaupa Mann.

Gled þig mñn Sæl við Gætleif ha
ns/ er Syndugs vill ecke Dauda Mans
ad Eilípu seiger hann salf/ i þeirre Tru
þu stobug stalt/ stercka Trygd hann við
þig balt.

I Guds Metastaal Myssun er/myt
tu þingre þa vyfñ vier/helldur en alls
Heimfins Synd/stertu allðret so Sæl
mijn blind/ad soddan Nuggun taper i
Bind.

Mundu ad Synd er Mansfins Bert
en Myssun/er Guds/þu stendur sterk/
er þerra olíft Dad/Illgiord stöðleg/en
eilíft Ræd z ofeigalegt Drottens Ræd.

Fly eg nu Almur Argur Þræll/vn
der Ræd þinna Gud min sæll/sjandur þu
Myssun mærl/þig skal lopa og þacka
þær/þad a medan Eilíftðen er/Amen.

XI Psalm.

Om Fridar boot fyrer vorar Synder.

Ton/Supe sem ad reyser bæga Bygð

Milde Tesu ea minnest nu/Myssun
unar Bod þitt færa/Syndugit
giorber sielfur þu/soddan Þröð
ad færa. Aller sm þiænest Þyngsla þinn/
z þreytfer erud/Þorned til mijn/þdur skal
endurnæra.

Þar til giore eg so suara þær/Sann

leifslins dyrtte Muður/ Syndast þu
ge þrengir mæ / þær er mín Brestur
fúfur/ Anduarpá eg í Gýmdum mín/
z vil þú giarnan koma til þín/ Lifande
Lífnað Bruður.

Þungar eru sein æred Bly/ opmargar
mínar Synder/ eruidda eg z þíæst þú
þessate Þyrde vnder/ Glæpa fullan eg
Alldur el/ enn vil þú giarnan deya vel/
Herra mæ Nuggun sender.

Kom þú mín Jesu/ kom til mín/ kom
þú með Ásian hýrre/ þúad eins fán eg
koma til þín/ að komer þú til mín þyr-
re/ kom þú z súað Mæddum mæ/ marg
stýns Synda eg Næð ber/ Endurnær
mig Næð hýrre.

Njalpe mæ best þín Neil og Vnd/
Njalpe mæ best þín Daude/ z Lifame
þín s leidd hier Vond/ Laugadr Þástar
Bloode/ Sær þín/ Vnder/ og Arnan
tru/ z allt það fyrer mig þolder þú/ hial-
pe mæ Herra Gode.

Daude þín fán off Frelses Nálþ/ Fr-
id/ Lifgun z Næðlæste/ mæ mún þá þitt
Lifan

Uppande Uff / liena off allsyns Mæte/
hvar þijn Minning i Niarta var/ Ner
bergjar þu z liper þar/ Sign er það sod
dan Gæte.

Gled þig nu Sæl min/ gled þig nu/
Gled þig i DRÖtne þjnum/ er obediff
veitte Last z Tru/ Dvina Flocke sjndi/
Dina Groatbeidne vill hafi þa/ veita gi
arnan z Mjsskun tia/ hægd er það Nu
ga minnum.

Þegar þu Niartans Nerra min/ hied
an giorer mig falla/ leid þu mig þa til
Uppsins jfi/ a Liomande Dyrdar Valla/
so ad mier hlotneft Neiller þær / ad heyr
ra þig/ Siam/ z vera þier nær/ z lopa vm
Gilsþd alla/ Amen.

XII Psalm.

Um art z eigenleik sañrar Truar.

Ton/O Sader Min/eg Þrællen þijn.

SPP/ opp min Sæl/ er þier nu
maal/ ad hyperuega Tru þinna/ Ke
apt mjffel er/ Christo þui ber/ Ene
rar Þacker ad syna/ Edla Nlut þa/i fi
B vii gaf

gag þier hst/altu þui so ad greina/Lof
sie Gud þier/ þu lienter mier Ljfsed og
Truna hreina.

Alf Tru þad þier/ ad verdum vier/
vel i siplantader Christe/ eins og Dijn
trie/viss-Meistare/vid grader lausa Ru
iste/af Drottne ma/Ljfs-Friofgu fæ/
frægre enu nockra Gimsteina / Lof sie
Gud þier þu lienter mier/ Ljfsed og T.

Olle Tru sterk/ Abels Forn verk/ ad
uel þocknades Gud/ Drottne so sætt/
þiker mig mætt/ Mun Dffur þess sem
trude/er þad Wan ein/ Dflug z hrein/
orkande Boofu Meina/Lof sie Gud þi
er/þu lienter mier Ljfsed z Truna N.

Enoch's Tru van/ad fa Guds Mañ
opp var numen i Næder/hun suo Grynð
Mañs til Himna Mañs/Heimfins fra
Glise leider/ Giljfi Ljfs þui/ og Ibwd
Christi/off giepst þier nu ad reyno/Lof
sie Gud þier/þu lienter mier/L. z T. h.

Soñ Tru þ van/Særa gat Mañ/
sannum/ Aldurdome/ so gietur Christ/
þer þuor Gæl vjst/sem er þrædd
lefs

leifs Blome/ En þetta hier/ Andlega
hier/ Vilgan vid Truar Beina/ Eof sie
Gud hier/ þu lienter mier/ Eijped z E.
Up Tru þad kom/ad Abraham/ Isa
ac soorna kune/sjalps Vilie Mañs/er
Sælar hans/ Son sa hun heitast vñe/
Andlega Tru/ honñ offra þu/ Eijstu
syn þier ei neina/ Eof sie G. þ.

Olle Tru Gud/ Israels Þiod/ þfergi
eck Nased Rauda/so komñst vier/ Nættu
laust hier/ Neims yfer Gioenn Rauda/
Rahab Frid fañ/frelfast so Mañ/fyr
Truna alleina/ Eof sie Gud þier/ þ. l.

Nrein Tru þad er/ þa Niartad hier/
Nerran medtefed gjetur/med Arnan ha
ns/ z allt til sañs/ i hñ Traustled setur/
fulluiff vm þad/hun fñe þa Næd/þyr
er Greedarañ Meina/ Eof sie G. þ. þ.

Opp reñtur su/ hin Vilga Tru/of
Andlegu Guds Ords Gæde/ eins grær
sem Tru/ Andenñ og hun/eitt eru þesse
bæde/Ord Guds er Far/sem Andanñ fer
far/ i Niartad Leid beina/ Eof sie G.

Þpe nefnd Tru hier/ Andlegt Etoos

Þ viij

er/

er/ vpplytomande Maffis Marta/ Geist
a þa ber/sem gjeþa af sier/ Gooduerka
Stined biarta/ hvar þad satast/ hana
þar brast/ hente þad Bernstu Meina/
Lof sie Gud þier/ þu linter mier/ L. z.

O miñ Jesu/ mier iñ gief þu/ Andleg
Lios Truareñar/ lyse þad mier/ so lære
eg gtor/ Leid Saluhialpar miñar/ so el
lyft Lipp/ eþter Neims Ripp/ eg mätte fa
z reyna/ Lof sie Gud þier/ þu linter mi
er/ Ljfed og Truna hreina/ Amen.

XIII Psalm.

Om Andlegan Nustap Christi z
Salareñar. Ton/ Wins z sicc Barn.

B þig Emil miñ/ bidlar til þan/
Blessadur Gud an efa/ eg vil þig
mier/ eg vil þig mier/ Jesus suo ti
er/ jafnan z æ trulofa.

Gled þig nu þu! Gude þeim i/ er gief
ur þier Brullups Klæde/ z gloande St
art/ og gloande St art/ gnrnelegt margt
Gull hring og allstins Stæde.

Flyttu þier þa/ segurd hans sig/ fagn
ande.

ande tað við honum/ Brudgúma þinn/
med Blomleik sín/ ber langt af Malla
Sonum.

Nann skín sem Sool/ þa Heimsens
Niol/ heitast vþploma kúne/ Dapríður
Sueirn/ Dapríður Sueirn/ Dyrð Arn
gdur eirn/ drypur Nád af hans Múne.

Afhuga þu/ þín Áundleik nu/ og ha
ns Natýgnar þriðe/ so veistu gior/ so ve
istu gior/ huor Eamd það er/ sier toð hñ
þig þyrer Brude.

Þu varst náðes/ þui var ei kyn/ þyrð
er ei jñ ad koma/ i Kongsins Sal/ i Ko
ngsins Sal/ nie koma a tal/ við Chríst
um þín Brwdguma.

Synda Lorbum/ síður þorsum/ stalf
ur hñ þig vr þarde/ Silkesat Nýtt/ Sil
ke Fat Nýtt/ med Soma þriðe/ síðann
til eignar færde.

Gyllene Armbönd/ gap þier a Nend/
Guduef z Brwdkaups Klade/ z Girna
skart/ z Girna skart/ enn allt Þparft/
af þuode sínu Bloode.

Allt huad hñs er/ Þygeft þier/ Áum
C Brwd

Brødur giefur hā þetta/ Nunang/ Vid
smior/ Nunang Vidsmior/ þa Nungur
stær/ Hóld sitt z Blood til Rietta.

Geke neitt slátt/ eda þulátt/ orkar þu
honum ad veita/ heúst ma þo dæst/ helst
ma þo dæst/ ad Martans Ást/ sm hefur
hast til þijn heita,

O huad Gæl su/ sýðar z nu/ Gæl z
Blessud ma heita/ soddan Teingd nær/
soddan Teingd nær/ ad Gøn Guds Rí
ær/ sier vill til Gekta janta.

Truett a hā/ traustast hun tati/ Tei
ngder sláttar ad festa/ allt hannis Gots
er/ allt hannis Gots er/ eigenlegt þier/
Era z Tigneti mesta.

O þu Gæl minn Bāusta þijn/ æstwd
lega taf mote/ Nalltu vel Tru/ halltu
vel Trw/ hoorast ei þu/ hans Bingan
so ei priote.

Þier Jesu stær/ þad þockum var/ þu
i Teingd offert komefi/ leid þu off inn/
leid þu off iñ Eþþgiagare miñ/ i Lamb
sins Brøðkaup/ Amen.

W m

XIV Psalm.

Om Christi Dasamlega Mandomo
teknung/Ton/Opn ap Sinnum.

D Atum off nu min liusust Børn/
litla stund hepta Nuga vorn/ þes
su stundlegu Starfe þra/ skunda
z þeinfia Andlegt a.

Niartans Augun þa þesum fyrst/ þi
edan z vppa Jesum Christ/ afhugande
hvor Last hans var/ z Leindarðom ha
ns Fædingar.

Nan stie nidur i Høllded vort/ hann
so off feinge Guds Børn gjort/ Neilog
Fæding z Hølldgan hans/ hreinsar og
bæter Saurgun Manns.

I Lido Fridsama Augusti/ off villde
Jesús fædast þui/ so ad hann feinge sett
til sans/ Smitt og Frid mille Guds og
Manns.

Ni fæddest þui af hreifire Men/ þa
synde þad hann kynne ei/ Andlega fædast
utan þar/ Saurgad Mannsins Niarta
var.

Þtignar þa þa þignud fyrst / Fæðs
ing Christi þeim bodadest / þu honum
best þeir þecknast hær / sem þúftast i Ni
ortum Dalistur.

Þinglar boda fyrst þignud þa þa / Þi
arhirdurum / þu sialpur þu / Sælnaða
Þirder salfur er / sem þeirer Þeg þu vill
tur þer.

Med Þiarhirdurum þerum af stad /
Fæddum Jesu nu leitum ad / I Bethles
hem (þad Braudhús er) Þarner i Rey
fum físum vier.

I Þotu liggur Þueirneð þa / Þofnub
Þuds Þarna þjda ma / heilog Þuening
er riect til þans / Þeiparner þessa Þuds
og Þanns.

Þúfel og skoor er Þýstun þu / mæ
Þumum veistur Þesus þu / þa ecke komst
ee vpp til þjñ / ofan stiest þu þingad til
mijn.

Þhuad furdanlegt er þad Það / sem
vppa þa þjñ Þjððoms Það / ad Þý
stun er nu mæst vid / allra þrangasta
Þiectilæted.

Þreyn

Greinse nu best mitt Martans Nws/
Heil og þijn Fæding miñ Jesus/gack þu
dan iñ til Gistingar/ Guduelkomen ad
huglast þar.

Aller samsynge Eingla Nird/i Dyp
hædum sie Gude Dyrð/ A Jordu Frid/
ur eirnesi sie/æ Møðnum Godur Vil
ie/Amen.

XV Psalm.

Om Avort Christi Mandoms.

Ton/Til þijn heilaga Herre Gud.

Du boda ydur Eingest tier/Ærenn
Fognud til Nanda/Gafl miñ þu
hepur Nuggun hier/Nrædstu læt
þier ei granda/ Fagnande tað vid Fæd
ing hans / sem forbetrad hepur Ræbed
Maks/Ætfgad æ leift vr Banda.

Oss er Stripad ad Dleu Ruist/i Drek
ena Dypan bære/ audsynande so Folke
þyrst/Flooded nu Þurda fære/ eins he
ur Jesus þært oss Frid/af Fodursins Ne
nde/Gætt og Gtid/Æñ Reide hæs ruf
est være.

Öss hefur Jesus elstæd heitt/ad elst
fu samteingiande/Guddoms z Mafido
ms Art i eitt/osliffanlegu Bande/huor
nin mun þui hans Mofkun þa/Mann
en giefu si' flyted fra/Mold sitt z Blod
hafande.

Það Seindar doom um hollðgan ha
ns/huor mii vstæfra tuiu/Lofleg Matt
gn vid Læing Mans/liet sig sam teingi
ast nuia/huad er dyrdlegra helidur enn
hann? huad er stæmra en tyndur Mañ
þo vill Gud þessum vsta.

Dagþpanlegur Gud var það/giorde
Mañstiepnar reifa/þo bar hii sig i on
guv ad/epfer Samtum ad leifa/þa flæd
dest hefiar Molde hann/Neimeñ sætte vid
sig sialfann/Frid z Bægd fros ad veifa.

Öh/Quad su Skuld var ofur stoor/
sem attum Gude ad greida? Jesus Ble
ssade Brooder vor/i Borgun þa liet sig
denda/fyrer oss greidde þulla Boof/Reig
ens Nende toot himn i moot/greidur til
Liffs ad leida.

Nerran skoop Mansins Mold z Be
in/

in/hellu eg þad Dasemd saña/þo gncep
er þsse Stætan ein/hñ gaf sig til Lauf
nar Maña/ I Adam er Meinsense mi
st/meira giepst nu fyrer Jesum Christ/
Kietilæte z Noll Ninnasta.

Sæl mæn af Alud þacka þu/ þñn
DRÖttne Slapara/ Laufnara vorum
lífa nu/til Lípsins vill þaþ þig spara/
Gude sie Lof; allre Aatt/einum z þr
estum Sunged þaatt/ Amen þar eg til
suara/ Amen.

XVI Psalm.

Þin Andlega Endurnæring Gudhræd
dra. Ton/Gieskurfeste. Græðare min.

Þæt Stetabod miog mífed þo/
Mildur z ríkur. Gud til bio/ Nu
Ingrader hellst þess neyta/ Spndan
na Ungur suo Mañ skier/ Sælar Nu
ngur þad Andlegt er/ Sadnting ma hr
ein Tru heita. Maña/ þiod þa/ Ein
gla Braud/ þ eydde Raud/a Endefioll
um/ Sæfara bydst nu Suongum öllu.

Kræseleg Mæltud Fallast ma/ Krido
E iij ud Gæðe

ub þaða er Worðe a/ Nungrud Børn he
þred þetta/ Ilmande Riette eted nu/ Af
lausn Synða z Næð Guds fru/ Swan
ga ma soddan Metta/ Jesus/ Frid fws/
Wortefi Rjpps/er Braauded Ljpsfins/be
st ad neyta/ af Drape fuller ei vin þad
þenta.

Þeir Men sem höfdu fest sler Jliod/
Þorsmaðu þetta Giesta Bod/og villdu
eðke tona/ Skjrljpar Menar pagu þ/
þui sig höfdu ei samlagad/ Satans jllū
Djoma/ Sia þu/ Sæl nu/ Nerra þjūū
Nlydne syn/eñ hoorast eige/ suo jñleide
hafi þig z Gekta metge.

Jesus Christus Andlegur er/ Elise
us sem vitnum vier / alþægt ste allt ad
vifia/ Sætleifans Bidsmitor Minnesti
hosi/hella i toomu Riereñ tasi/huar þa
ug ma þa og þifia. Eins stier off hier
Aft a Christ þar jñheltist/hj. allra siñe/
sem Elfa til Neimsfins þpr eingefi jñe.

Syndug? Men i Sodoma/sagða Ma
lið ei ginnust a/efi þo Loth opt þeim
byðe/ Minnestur Eldur eptir þad/vpp
brende

Brende Golt z breckte Stad/eingest vor
var a Fryde/eins ma en sta/Drottins re
ide/etliff eider/allra geinge/sem Brud
kaup hans forsmat/en bodner leinge.

Ogagn stormyked er pad Piod/ep for
sma þetta Giestabod / vñst er sa vesall
Endur/ Gifst Nungur z Drild strid/
yfer þa kiemur þyr z sifd/alldre þeim
spfar Endur/miog blind/ Maskind/su
ma heita / sem vill neita / soddan Bi
stum/ z hilder ei þiggia Nerran Chr
istum.

Gud hefur Menta afian enn/ i stit
Heimbod ad falla Mest/innra þoss vid
vñtur/Nugstots Dornar þa hafi æfn
yr / Heilegum Þanka til vor snyr/
Gæll er þa/sa vpp lykur/Nier ma/ þu
er sta/ef Nuxun good/i Nyggju stodd/
med helga Þarta/DROEten þa flap
par a Dyr þess Niarta.

Alhuga soddan Numur Mann/vpp
lattu strax þa fallar hafi/ædur en a bu
ri vñtur/ Afars situr hafi eirnef þyr/
er þu flappar a Nandar Dyr/ og þeim
E v ecke

ecke vpp lyfur/ef þier/ad þer/ Góðan
Dilia/Guds þad skilur Siæstu milde/
z Neista hñs castar sem nœrast skilde.

Astarnestek er Ande hans/er alast
þal sem i Þrioste Mafis / ad Þrehan
de Blossa verde/vistloctu Madz allðrei
hñ/ecke briot heildur Guds þñs Rafi/
so ryeke ei Reide Suerde/ Niartad / er
þitt þad/hans Mustere/huort off bære
hreint ad vāda/z Nerbergia sñðan þan
Nelga Anda.

Sia þu til med mier sañe Gud/so eg
fune þitt Siestabod/giarnan med þo-
tum þiggia/Niarta mift er nu oped þi
er/ætjð velkomeñ siertu mier/ ei vil þig
aburt stoggia/Saal mñn/sie þñn/ Þrw
dur Tru/sem Eweñ ert þu/til Þrwdka
ups falla/Last hana sia þig um Eiljfd
alla/Amen.

XVII Psalm.

Um Avort Skjrnareñar/
Ton/Jesus Christus a Krossa var.

Nygg

Hyggu þu að Sæl minn huad þad
ber/ í Neilagreg Skjarn Gud veister
þier/ eru þad andleg Siæde/ Saur
gun sem fyrræ Fæding ber/ sengar æ hel
gar bæde.

Skjarnest þui öllu orka fast/ aptur að
nyu fædest Mann/ vjst fyrer Batn og
æ Andæ/ Öska Barn Dættens er þa
hast/ Arse til Gots og Landa.

Ande Guds Fordu ölle þui/ að Ljfs
hræring kom Batned í / Guo skiedur í
Skjarnestæ/ hast giorer þun sie hrein og
ny/ helgud að nauist sinne.

Aller þeir Christo skædast/ í Skjarn
estæ sem Tru ei brast/ þuegner í þessu Bl
oode/ þuorra Skæwde so þuistfærgast/ í
Neilegu Lambsins Blode.

A Jerusalems Bøllum var/ Batns
Dyke allskins Læfningar/ þa Eingell
Guds þad hrærdæ/ þessa Skjarn vora þ
tafnar/ þui öss Synda boot færde.

Þoornanna Blod var þueiged þa/ þei
ta í Dæfed Bethesda/ so þuæst Christi
Blods Kraptur/ eirnest öpan í vorn Ba
E vj tnsfæ

nisfa/vel hreiner fædunf aptur.

Neilagur Unde opar fer / ; Batfæ
ek þa Skjrunf vier/fialpur þa saman
hrærer/ Bloded Christi vid Batned hi
er /vorre Saurgun þorærer.

Pharao med fín hraufka Ner/i Naf
enu Klauda dreckte fier / I vorre Skjrn
fo fæiedur/ Adam gamle deyr eirnef h
er/ollum Syndu hoop medur.

Su Laug er Glerfior þeffe þa/ þann
Johannes ; Anda fa/ giegnum Skjrn
fæina funna/ Niefelættis Geiflar Nerr
ans hœ/i Njortun z Sæler Maifa.

Ezechiels þad Bitrun var/Batn af
Mustere fram flaut þar/gaf Liff z Gr
æding faffa/ Eaf fo Skjrnar Flood Ch
ristneffar/ Ræmed hreinfu Syndafia.

I Skjrneffe eru aller Mæf/ af and
legu Metne grædd^r fefi/er þui vel ad gi
æfande/ad vær ei fyndgum aptur ef/ fo
afiað verra ei hende.

Christi Niefelæte Klædunf vier/ fín
fofulegafte Skrwdeff er/þui ber off vel
ad vanda/ad vær haff fuolum ecke hier
med

med Dklaarendum Synda.

Endurfæding vor orka fæsi/ ad Kross
festest sa Gamle Mañ/ en Nyr vpp æp
tur stande/ i Meinleysse vpp alest hañ/
æpenlega blifande.

Sierhuor Madur sem mælt er hier/
Mustere Neilags Anda er/ þui skilde
hañ vel vanda/ veglegan Sess i halsu
sler/ soddan Gieste til Nanda.

Bier hopum vifst i Betnsins Sm/
vorum Gude Trulofast þa/ z suareft al
lar Stunder/ Latum oss ecke siddar siu/
Satans Merkiunum vnder.

Send þu oss DRotten sanna Dæd/
so vier beholdum Skjrnar Ræd/ en all
drei af oss briotum; Nier miz þrissum þitt
Nialpar Ræd/ huors æfenlegana niot
um/ Amen.

XVIII Psalm.

Om Christi Ljfkama z Blode/ hi
alpjamlega Medsefning.

Ton/ Gifsku Guds vier þrissum.

E vñ

Quor

Hvor sem ad Nollid mitt efur/hvor
sem dreckur mitt Blood/ Jesus soð
dan þram setur/su lifer ætíð/Þis
od. O huad got Giestabod? Oh huad
hollt And" Fæde? O huad Lífstropfug
Gíade/O huad sætt Gíngla Braud.

Nu ma nýsta z drecka/Nadarbraud
gíefft oss hjer/so meigum sia z smæka/
huad sætur DRÖtten er/O huad hollt
Nimna Braud/Gilgft Líf i hjer þefur/
Gilgft Líf Þíodü gíepur/Gilgft Líf
öllum baud.

Lípanda Lífis af Bruñe/lætum oss dr
ecka senn/Guds Nuss Snægd hun kúne/
gístra vel druckna Wæñ/kome þui Þýs
ter hjer/Kauped fyrer alls ecke/Gte su
anger og drecke/biodast nu bestu Ktor.

So ertu Sml mñn lífa/sanlega bod
en nu/fyrer Sadning so rýka/ Suong
z þurftug ert þu/Sagnande flyttu þier/
fyrst þínar Forþienustu/Gie z Gull eck
ert veistu/gíefens þa þigg þu hjer.

Vor er ad vñsu eige/Verðskuldun
noctru nýt/ Spæmadur þui suo seiger/
Gílfur

Ei þur/ þeir vega vt/ fæst þo ei fyrir þ
Braud/ Gruide opt sein reyna/ ei vissur
Gadning neina / samt er þa Sælenn
snaud.

Uldrei Samvissu sedur/ sialps For
þienan hier/ Goodverkum ma ei medur/
Mystu Guds kaupar sier/ sia þu þa Sæ
la min/ þeirrar Gædu þu neiter/ þier þi
Jesús nu veiter/ giepens þi Gæstu þin.

O þa Dasemd Dyrmaia/ Drottinn
Gud verkar hier/ hans faum Noll ad
eta/ hans Blood nu dreckum vier/ þi ei
rn allt orkad fær/ þi þis Dyrð um Neimeft
greidest/ hans Lof so vjðt vfbreidest/ ei
ns og Eiliffdest nær/ Amen.

XIX Psalm.

Um Dasamlega Stikkan Drottinn
leggar Kuollmaltid.
Toon/ O Jesu elsku þreinn.

S Christi Kuollmaltid / Kræsing
veitest oss Blad/ Nendar Stiehird
slan frjð/ Satærum opnast Ljð.

Ninna Braud ei þad er/ ad nu medta
E vig fum

Turn vler/hellur med siapum fier/sedur
off **DRÖT** En hier.

Gud hafde et ædra neitt/off so þad fe
inge veitt/hellur en siit Houlded eitt/hu
ers vier nu farum neyft.

Off Molloar Madka han/med þessu
næra van/Huornei þa hata Easi; No
ld siit þad med off þann?

Wdræfur Andleg Mein/ou þisse For
dan hrein/Eisþroptug Eæning ein/li
nande Daudeans Grein.

Þad Braud er best til sans/Balsam
Ddauleikans/grædi þær æ Houlded ha
tis/huorssins Storglæpe Mans.

Quar veit nu noetur Masi/neirn M
ut so Banvænna/ ad giete ei Græddasi
þasi/Guds Daude sem allt van.

Quar Easfu Gæi mæn siar/Safans
Stæpte so hnæ/ad Madarstioald orke a/
off sem Jesus nam fæ?

Quar hellst a Meimsins Þrod/hættele
gt Mein so strod/ad Jesu Blessad Blo
od/Boof. sie ei harla good.

Neilagast Nollo þad er/huort nu med
tofum

íofum vier/Íofur þui Minna Ner/ og
háfigna Einglarnir.

Siomar hjer Lúps Tré mætt/ Laups
blod þess þat allt grædt/ z aflagad end
ur bætt/ allt ramt giorande Sætt.

Fagur nu allt huad er/ Er skýldt
Gud íofum vier/ Vier giorum Þæcker
þier/ þier sem oss Wýskun tier/ Amen.

XX. Psalm.

Þin þad/ huorneti Madur skal sig til
reida/ ædur en hafi geingur til þess hær
uerduga Altarefins Sacramentis.

Ton/ Iesus Christur ad Jordan kom.

Þor sem ad Herrans Hóld z Bl
ood hyggur sier ad medfæla/ Ley
ndardom Guds þad þeekte Þroed/
þui skal sig best ransæla/ so sem Þossul
en Þælus tier/ um profun Christi Sa
uda/ Afelle so ei ete sier/ eda i Lúps stad
Dauda/ sem oflar Saulu Rauda.

Þesse Profun hun Andleg er/ um ha
na fellur Ræda/ Mollo z Afæla er Ma
ður huor/ Madæla og Orma Fæda/ Ap
D For

Jordunne vpp rekur Mañ/af Jordunne
hier nærest / ad Jordunne verdur aptur
hafi / i Jordunne fortærest / or Jorðu ap
tur færest.

Nuad er Mañskiepnan añad. enn/
Andsyggelegt Bloods Gæde/ Til D
mats fædast aller Menn/ Dodum falla
Liffs Gæde/ Hieruistur Stunder hepur
fær/ Hieruistur rauner margar/ Hieruist
eñ þegar þentast stærr/ Hieruistum Da
uden þatgar/ Hieruistur Bloom ei bla
rgar.

I Gædingu veit eingest huad/um ha
ns Nage þa stædur / A Dauda stundu
eins er þad/ A fæst dregst Eorgum med
ur/ All stæpud Skiepna eckert er/er þo
Madureñ minna / i Auglite sjns Ner
ra hier/ hier vegna Synda siñna/er þær
þo ecke vinna.

Kuoldmæltæd Guds nu sium fæst/
sjna med Leyndardoma/ Sacramentum
þad merke Menn/ Medbeiling Christs
Liffama/ Liffins Vppsprettu Lind þad
er/ Liff z Ræd sem oss giefur/ Liffærope
ug þesse

ug þesse Læning hier/ Læffins Grand
allt af stiefur/ Læff enijft i hier hepur.

Þetta vors Nerra Nold z Bloed/ hu
ert oss til Raufnar fiore/ Melgar z gis
rer Nemfins Piod/ Neilags Anda Mu
stere/ Læknande Andleg Lemftrar færf/
Læknande Synd Banucana/ Lækning
þesse z Læfgun Elær/ Læknar Guds Læ
rn alleina/ Riettruader þad reyna.

Sagne nu Christi Brwdur bljð/ Br
udgumans Roddu hlyde / I Brwðkaup
Lambfins bodeff þrj/ Brwðkaups Klæ
de sig færyde/ Brwðkaups Klæded þad
besta Nnoff/ Brwðgumans er Riettlæ
te. Brwðkaups Brwda þeim bw þu off/
Brwðgumens Jesu fæte/ og leid off i Læff
fins mæte/ Amen/ Amen.

XXI Psalm.

Vm Christi Bppstigning.

Ton/ Vll Christnen gicp ad gaum.

SJa þig minn Carl vm fring/ Elær
nu Christs Bppstigning/ Sia hi
er huort Gagn hun gtesfur/ Guds
Dæ Ræte

Ríke opnad hefur / DRÖTINS Lof
Lyður magne / Lífssins Jǫngungu fagne.
Lífss voru luktur Þyr / Lukt var Þa
radís fyr / En Christi Vppför kunne /
opna þan Væg Saluñe / DRÖTENS
Lof Lyður magne / Lífssins Jǫngungu f.

Þan stie hingad þan / þier so Ríett
lætte Mañ / Eins lífa vpp nam stjga /
off ad giöra Þyrðlega / DRÖTTINS Lof
Lyður magne / Lífssins Jǫngungu f.

Gent Brædur bláð i Lund / Brædgu
mans girnest Fund / Sæl mín læt þig
so langa / i Lambsins Bræðlaup stjgan
ga / Drottins L. L. m. L. ef.

Uf Stalle Oliueti / vpp stie vor DR.
ottefi þui / Frid og Sætt þraffiberande /
Fognud Samvisskú sende / Drottins L.

Med hönnum maattu þa / mín Sæl
a Stalled gæ / goodum med Girndar ho
stum / gör þad en ecke Footum / D. L.

Stall merker Nimenen þæ / þan stall
tu grynast a / Sliefflended Heimssins Nr
ecke / þuorium þu fylger ecke / DRÖTT
ens Lof Lyður magne Lífssins J. f.

Bethania

Reithanta eitt er / Angistar Nwsed hi
er / giegnum þad leid þeim liggur / Liff
sins til perðast hyggur / D. E. E. m.

Nuor Gail sem hyggst ad fœr / til Ne
mens med Christo na / Goodverkum gi
arnan sapne / Gudhrædd en Bondu haf
ne / Drottens Lof Eydur magne / E.

Guds Varna Ninnest Noll / Neilag
z Blessud oll / Saurugt fast fast ad lif
da / Synd ma þar ute bjnda / D. E. E. m.


Nafi sem Gott hyggst ad þæ / Nafi sm
Gud gyrnest sia / hafi skal sier hier þyrst
haga / hans i Augsyn Gudlega / D. E.

DRÖTTI gief Dugnad þu / DR
ÖTENS Þod rækiu nu / DRÖTTENS i
Þyrðar Þryde / DRÖTTEN off alla leide.
DRÖTTENS Lof Eydur magne / Lof DR
ÖTTENS alldrei þagne / Amen.

XXII Psalm.

Þm Neilagafi Anda.

Ton / xzu þerft xzott en þylur Dag.

 A vor Nerra til Ninnastie / Nei
lagan Anda ofan sende / þfer Þo
D iij stula.

stula alla þyrst/a Njóstasufu i hægum
Sust.

Bæn og Gifdrægne blipu i/Bænar
Anden kom yfer þa þui/Samband El
stufnar stalfur hafi/saman bati Truðe
Gud og Mann.

I Reide Elde ofan foor/ædur forð
um Gud Skapare vor / I Astarloga
Ande hans/opan stie nu til Synðugs
Mans.

So sem þad Jesus Son Guds var/
sendur Neime til Frelsunar/Gins kom
Neilagur Ande nu/off ad helga i rietts
re Tru.

Sæl verkar Ljfsed Ljfkamans/Eim
afna Af z hræring hans/Allt eins Nei
lagur Ande kafi/Andlega hræra z Lj
fga Mann.

Salamons Nws vid fyrstu Foorn/sy
llte Guds Dyrd i nstu Norn/vid Bæna
offur Nws Martans þjns/Neilags An
da Dyrd fyller eins.

Sa Nelgum Anda yfer þyr/ Altho
þu siue til besta smyr/ollum vill giarn
ann

afi gagnast hann/Guds vors i þui Sp
orgaungu mátti.

Nelgum Anda þe hætt Eof tied/
Hæstum Gudur z Synne med/syrer Aast
giaper allar sefi/ Amen of Marta synn
se Menn/Amen.

XXIII Psalm.

Þin Begjemb Neslagrar Christne.

Ton/A cten Gud vil eg trua.

E GYM ad i tæku Tome/Truud
Sæla med Þackargjörð / ad
Gud þin Fader frome/þeek þi
Næle hta siffe Þiörð/þad er hans Chr
istnefi klara/Christi Þäustan tru/ein
gen Apellis Bæra / orkar þier dreckta
nu/ I Ork Guds Bæra ertu/jnnleidd
z gehind i hlie/vfi helle z allteins vertu/
sem Andleg þin Moder sie.

Ma hun þui heita Moder/Men og
frulopud Brædur ein/ ad Andleg Bæ
rn alltjöd fæder/einum Gude i Ringdum
hreini/ Nollu villd z Neimfins Nreke/
z herpelegt (Satan) Grep/ þessa vill

Dinn

þyðast

þyðast ecke/ þu er hun skrifliff Mey/
þoddan þu siet til Nanda/ Son Guds
Trulopa vañ/ z heñe siñ eigen Anda/ i
Ecktopant steinfie hañ.

Þad Stip ma Christne kalla/ sem
Christur sialfur innanbords er/ Tru er
Stifred/ Stiorñ alla/ sterkur z Þiñs toz
Gud að siet/ Mastur i. Skipe midu/ me
rker Christi Krossie/ Einglar hafa
þar Idu/ Dhætt so Bætnum sie/ Segl
ed er Orded hreina/ Unde Guds blæs i
þad/ Leid kamm so Eyðum beina/ i Eijfs
Nofn z Gælu stad.

Kristneñ er Þänfried vœna/ og Þiñ
gardur sa sem frifgun vañ/ Blood Zeo
su giorer þañ Gœnañ/ Gud hefur sial
fur plantad hañ/ Þingyrfur alla vegu/
Einglana Þerndar Mær/ hañ groop
þar viff Þänþrægu/ var þad hñs Þiñ
na swr/ Þyrðarleg Dættens Eilia/
Þaucent byður hun Sted/ Þonder Þyr
nar þo vilia/ vœga heñe vpp med.

Eñ er Christneñ su Quinna/ Kladd
Þingyrði var Soluñe/ þad skal þa Þyð
ing

ing sifia/ þetta er Christi Ríetslöte/ Tu
ngied hun trad med Footum/ tel eg það
Heimsins Þrial/ Satan med Surfum
liotum/ sýst vinnur hefiu Tml/ Koldvæ
yfra æsynnum/jára þo dæpólæg/ þung
lega þreyngest flundum/ þreyfande Kr
ossens Beg.

Er hun vísst Andleg Moder/ vnder
Krossi þo flendur nu/ berande nogar Na
uter/ Matturu Palmuds hefr su/ Þísn
friad það vex þess betur/ sem verður þu
genged nær/ Christnesi eins aukest gief
ur/ þa Anstrennis þungan fær. Guds
Dottur Neimur hyggur/ Naf mest/ z
Banþvæll gap/ Trarabíkar þa þyggur
þeigiande drectur af.

Goddan Tígn Skal mín sítu/ sem
Christnen hefur leyn og liost / Neim
sins Niegoma sítu/ hallt þier vid hefi
ar Modur Þríost/ þu ert jáan Skips
Þorda/ wístenp ei sialfre þier/ Tenda
skalt fyrst z florda/ Skierabodum þig
ver/ Naga so Nieruist þíne/ ad hreinsun
ar sít þier Skund/ z Blomlega Bræde

finne/ Brudgumnefi hys i Lund.

Nerra þíns Nulle mundu/ þá er Bæn
fried ení Ruisturen þu/ groodurfett i ha-
ns Bndu/ Avort goodan þui þærdun/
fa off i Samlag Fiore/ finnar Christne
nu hier/ A Næd til Ninnar bere/ sem þr
oofande Sigre er/ Nialpe off Nelge An-
de/ Nopn z Lendingu ad na/ a Lipande
Mafia Lande/ z Lioma Guds Dyrðar
ad fim/ Amen.

XXIII Psalm.

Þin þad/ huornen Gud hefur fyrer
ættlad alla þa Truudu/ til eilífs
rar Gælu.

Tou/ Gud þann Ringel síð Gabriel.

Þ þu Gæl mæn/ Btualning þín/
efar i Niarta þínu/ horfdu þa fy-
rst/ a Nerran Christ/ hans Fæd-
ing/ Eíf/ z Þínu/ i honum þu/ vtualefi
nu/ i honum truud verfu/ Oðabarn Gu-
ds þa ertu/ fyrer vfan þafi/ þarf eignefti
Mañ/ Guds vænta fier/ Gud Níðum er/
eirn fortærande Elldur. Btualefi ma-
fast

sakfallast sa/ sier past vid **DIXIT**
en heldur.

Pui er það prent/sem þier fær kient/
þetta en gior að þilia/ Guds Myrkun
su/þrátt þogur þu/ þier syner fyrst ha
ns Dilia/forþienan Christs/er Þottz
viss/vill Gud til Ekks þig leida/ liet hñ
þui Son sin deyda/ Ande hans þa/er þr
idie sa/i Orðenu hafi/vpplýser Mann/
Aastuert Þrottens so skile/Gud soor
það Eit/ad einstis Deyd/eda Jordæm
ing villie.

Sál mín þu sía/ þria Stolpa þa/
þín Btualning a siendur/Gud þig til
bieo/ap engus þo/er þier hñ fyrste fi
endr/Sáðan þa snauð/i Synd varst da
ud/Son hans þig endurleyfste/z þallna
a fætur reyfste/ Þridia Stolpaþi/þina
Skirn fafi/Guds Barn i Tru/ giorer
þig su/gaunigiet þu Myrkun sláa/of
þui hun þier/so vndan fer/epfer fylger
hun lifa.

Alldrei þu fannst/ fullgrunda grani/
Gud huad þier velgiert þegur/hafi læg
D vi de sig/

De sig/ek leyste þig/ Eðþ fyrer Hel þier
giefur/ Nañ hieðt þier þest/ suo hætt ef
ðattst/ hañ þig villta vidriette/ i veltuad
Naglende sette/ Nans Nondum i/ huñsl-
er þu frý/ hañ Neill þijn er/ hann gaf
sig þier/ honum maett vñst behalda/ hñ
þijn geþme/ Nønum Eop sie/ hjer og vin
Allder Allda/ Amen.

XXV Psalm.

Om þad/ huorsu mættels Guds ad
Bænen fær orkæd.

Ton/ Sæter eru þeir aller nu.

Duad Bæn Mannsins oflug er/
sem vthellest a Jorðu hier/ i Næ-
dum allt Ean verka/ Nimensins Ey-
fell heiter þui/ hñ er vor Skioðdur Ra-
unum i/ sigrande Satan sterka. Einn
Mørueggur þui orka ma/ ad Þviner
fäst i Nøllu na/ eins Nepter hun Guds
Reide/ hun er vorf Tilflugt Nørmum
or/ hñ er vor Frendsreke trær/ hun Eafi
til Ninnna leida.

Gyrnest þu komu Græðarano/ Eud/
Hræð/

hrædda Bæn laf leita hans/ hun mun
hafi fullfæst fíla/ ghræst þu nu i Na
udsyn hier/ Næddardyr DR Offens opri
ast hier/ það fæli hun vel að vinna/ ef
þig þýst i eilíft Gots/ Andleg Nælla
er Jesus off/ Bænarvænd hafdu i Næn
de/ stæ þu honum þa Nællu a/ Nærrans
Næddar vatn gíeff þier þa/ Allskonar
Ból bættande.

Ef þu villt Gude Offra hier / einu
þui hönu þeckast er/ Truud Bæn þær
er þetta/ þa gode Ilmur Gætleikans/ stæ
hun færer i Augsyn hans/ stiller Gu
ds Reide rietta/ ef med honum villt vñ
gangast/ elstædu þa Bænærne þast/ ef
þu villt etrnefi smæcka/ hversu fætur að
Nærran fie/ i Nærtans Næns med Bæn
eñe/ hafi stælt i sleida z locka.

Bænefi skal vera stæklud riett/ stænsam
lega færer Gud þær stætt/ Trugood mæ
Lætelæte/ Audmætt/ Forstæll/ z allidiorp
leg/ Næru Guds stænde iapnan mætt/ Næ
ungans Gægn z gæte/ Bænærhæfæd
sem Nærtæd er/ færer Nærstæins Dvin
D vñ læsa

læsa ber/en opna einum Gude/ Sa Je
sus sem off biddia baud / Bænheyre off i
allre Naud/z til Ljppsins jñ leide.

XXVI Psalm.

Þu verndan Neilagra Eingla.

Ton/Gistrull Christnen skal gleðast nu.

S Ja hier Guds Myrkun Sæla
niðn/ hann setur þier Eingla
stara/ad greida þið Beg z gt
æta þæn/z granduarlega beua
ra/ecke þurfum nu vndrast vier/ þo aða
rar Guds Skiepnur þiene off þier/ þy
rft Einglar ei þad spara.

Jesus vort Hofud Andlegt er/ Eing
la Bernd fleck hafi ríka/ Limer hans er
um eitrneð vier/off geyma þeir þut ljfa/
A Minnum eiga Andar þeir/vingang
ast med off iðdar meir/þut tra nu Þionk
un síkfa.

Daniel leystu Leonum fra/ Loth vr
Sodoma Elda/ Einglar vor þannen
geyma z gæ/vid grísku Satans Opbe
lde/Sælernar flytta Sælu i sem báru
Dndu

Undu Lazari/ DRÖTTINS í Dyrdar
Belld.

Neislager eru Einglarnir/ eins skyld
er Sál mín breyta/ í Augsyn þeirra þ
eckert gior/ Dæmelegt ma heita/ Reis
ner þeir skia Synd ef sía/ so sem Bisku
gur Reyknum fra / og Dwsur Ddaun
hata.

Glede vñ eru Einglum hier/ Þdrun
ar tæress Maska/ Gledium þa þui/ z gi
orü vier/ greida Þdrü Syndana/ andle
ger eru Andar þeir/ Andlegt ber off þui
stüda meir/ so faum fylgd Einglana.

O Gud sñ lætur Eingla Ner/ off nu
a Nondum bera / og langa Reisu leida
hier/ Ljfs um Gyðernok þuera/. Lat
þa somu þa Ljß vort duiñ/ leida off iñ
í Dyrd til þñn/ vñ off þar ásamt vera/
Amen.

XXVII. Psalm.

Vin Slægd z Vinsætur Di
opulsi.

Ton/ Sader vor sem a Gimmum er.

D viij

Laf

Alf þig i vafi þu Bestug Sæl/
Beidareñ Satan býr þier Sæl/
Umstítandi huad orka fæñ/ Dtal
Suftraðe brugg" hñ/fæliet Mañ þorft
i Synðer fa/iððan rogger off Gude hñ.

Syne Guds bio hañ Suftra Mein/
fiekta villde hans Læresuein/ Adam þell
dum i Arinood veit/ i Christi Skoola
Judam sueit/ Oh huad hægra þeim D
vin er/off ad Sælðraga Þeyfa hñ.

Alla vegu hans Vinfall rís/ Altho
þu huorre er Snara vñs / Medlænis
Lyst er Metnads þring/ Mootgange fò
Iger Þrucenting / Vid Alra sagn fœr
Aggrnd fæst / alla Gudræfne hindrar
mest.

Matnad Þhoofse i nettar/ Fmbæstet
Enoru Læfænar/ Þperbodan þær Aggr
nd fied/ Vinvøndun fylger Reide med/
Þmgeingne sparar Wfund syst/ Þpp
þeðeñe er Þrombed vñst.

I Muñen leggur Enge hñ/liota Þur
un i Þiartans Rast/ þier þuorn Lim Ma
ñs iñ Synða droo/ Sauruga Þrauma
opt

öpt til biao/ alla stade hañ ottast þatf/
öpreyttur fremur Guika starp.

Uþ þui Truud Scil ad þier gæ/ and
leg Neruopn þig taf vppa/ Sannleiks Ei
ndan þier brwka ber/ Brynnu Rietilæf
is þædu þier/ I Jesu Under þiñ þu/
vr þeim Biargssorum ver þig nu.

Truarsskilðen þier taf i Nand/ til
ad viðlæua Satans Grand/ þun fær
vr stad so Siöllef þært/ Freistne z Gefa
vel þortært/ Nialprædis set þier Nialin
vppa/ Neilog von myker allskyns þra.

Suerded Andans sem Dtd Gubs er/
Innbæstre Diefuls mote ber/ Gef þitt
Scalatstip Afoll fær/ allskyns Freist
inga Bylgian stær/ med þreinne Bæn
vef Nerra þiñ/ þun deyfer Satans St
eyte stíñ.

Beistu best DRÖTIFI Banmætt
Mañs/ Beistu best Drlu Freistarans/
þorum Nerfæwda vill hañ na/ vor We
rkismadur siertu þa/ i oss stríðande/ est
þort Ræd/ i þier so þæum Sigre næd/
Amen.

XXVIII Psalm.

Roðrar Ljfs Reglar/ hvornen Með
Skule sjer Chriftelega þaga.
Ton/ Guð munde verð Guðad mitt.

Dips Reglar hollar Hevred enn/
Hugfested Bornen smá/ Dauda
Eilífo/ z Dómeñ sefi/ Daglega
þeinked a/ Næsta miðg þetta nælgast
Meñ/ naum er Ljfs skund og fær/ Iage
þui hvor so Lifnad sfi/ að lende hann
Guðe hia.

Dvøst er það hvorð Þingur Mað/
Eldogunum nær/ Iðrun sende þui vn
þan hað/ ædur en Dauden stær/ Mars
ur haðare Meistund fær/ heildur en mei
nefi vör/ Nu i Dag Ljft sa kallast þan/
Höngur lifde i Gær.

Dogadu ei fyrer Vinþap Maðs/ að
vifna huad Driest er/ þui Guðs er einn
en ecke hans/ þfer að dæma þier/ Þeim
Hylli DRÖttins Dómarans/ daglega
alla sjer/ þa Keifning heimter Eyðs og
Lands/ Einkind i Málum ber.

Drott

Öttastu Gud z vfi sem ber / öttast þa
unga þinn / Övin þolugur / Öllt ei gtor /
öllum bert Godunken / laet alitjöd neöud
Agengt þier / ad gæ Öygda Beigen /
ÖÖ Öttne lifer þa deytia fer / sa deyder
Öilia sin.

Ömgeingne þinna z Öthöfn best / al
Öfonar Öygðum þryd / Öelenmodur þa
veiter vest / Öidmots hegðan sie bljöd / al
Öt þad husörn Öag þier þfer siest / vmbæ
te Öuöllbæn frjöd / Önn þad þu margt
gott ogjört lieft / Öore þig þyrr og fjöd.

Ö Næðum vppe Ölute þria / huglei
þa skalltu mest / Öuga Öuds þyrst sem
allt kæn þa / og Öyra sem heyrer best /
Öannuiffu Öook er þridia þa / þar a
allt skripad siest / þetta skýðe off fala
fra / ad fofast þvad giegner vest.

Ömlidnar Öynðer angre þig / ööta
Öjft skundlegt þie / Öiljö Öiæde sie Öi
rneleg / gief fra þier Öaglenfe / vonum
þyrr Öaude syner sig / Öyndga þier Ö
þeekt sie / Öil þig vld Öeimsins Örekkia
Ötig / Ölyðne laet Öude j tie.

Reinliſſe Maſs er høttast þa/ Noll
da Belyſting er meſt/ Ljtelæte þad lo/
ga ma/ Luckan þær enguall Brest/ Ri
ettſyne heſt fann høped ſtor / Mond
lun ſtoora vid feſt/ Gyrnt þu ei framar
añad a/ en þœknast Gude beſt.

Stunda þu ſo ad vera viſt/ ſem villt
ad hallden ſiert/ Alnars Neims fylger
off þa ſiſt/ utan huad høfoll giort/ I
Nerrans Augſyn huorn Dag fyrſt/ hi
er ſo vel ſniden vert/ ad oftast ei þo audn
adeſt/ eins dæmæſt ſem þa ert.

Set þier Liſnadar Leidretting/ Ljfs
medan audeb er/ So Neims Gorocktun
heſt er Ering / Nulle Guds aſkar ſier/
Þacklætes er þad Amining/ ef þig Bel
geingne ſæier/ en hitt Idranor Bppvæ
ning/ ad þu Moſlæte Ler.

Þitt Ljffins Lofmarck lættu þut/
Lanfndraſt Gud e Maſs/ ſtefnu a þi
þui Nod hans ny/ Nylſemid alla þier
van/ Elſkann þig hepie Næder i/ Halle
þiet ſo þaſt vid hann/ Nreint Ljtelæte
Noſmods frj/ þi beſt þœknast Læi.

D Drottinn tíar / sm stalfur sier / soð
þan vier gyrtlist fa / vertu off nær so viñ
um vier / Vilja þíns jafnan gæ / Lof þi
tt og Veru eplum hier / en sjðar Ninnu
a / siðum þig vær z syngtum þier / San
ctus og Gloria / Amen.

XXIX Psalm.

Um þad / Nurnen vier skulum Vgg
alensenu þra off hrinda.

Ton / Vinn Lerra eg best ætte.

Sör vin þad hura villde / huad tr
egt að hialpast er / alldrei so Vgg
laus skýlde / ana fram sem nu st
er / I alla stade öllu / alla tæma er hætt /
Einglar i Ninnu Nollum hafa þut
ljfa Mætt.

Adam var Dhætt eige / i Sællre Þa
radns / Guo fiell fra Safileiks Beige /
Salomon harla vís / David sa mæte
Madur / Mæslag z Nordom vafi / hu
orge siñst hier sa Stadur / Nættulauft
seigtast kann.

Vfer þier vppe grunder / ein Gud sm

þygðer nu/ Nefuðte heitir niðre vnder/
hært vifst þorþienter þu/ Vaf til er G/
æpa Geymur/ Giegt Augum Domur
en/ A allar Nidar Neimur/ hier nu G/
stuge þin.

Þygðu að huadan siertu / þuar af
þijn skamast maett / Aþhuga einu þuar
ertu/ Anduarpa siðan þraett/ grunda þu
ert Leid þijn liggur/ lifdu þu Þggla-
us iðst / Framþon til Nimens þygður/
Nid nitott vandratad vifst.

Ef að þu alifins Mæte/a Minnum
gynest þa/i giegnum margt Moflæte/
maettu fyrst ganga þa/ Koronu ef þys
að hliota/ Kallmaðlega þa stræð/ þeim
er þeim Leid til Bofa/ sfi þugar ei Mof
gangs Næð.

Æpe Mafis øll ma heita/ Drusta hæ
ttu mest/ þa off synest vel veita/ vor frei
skar Satan vest/ so snart sfi iofna þyg
gum/ Surfarefi vafa fæa/ Þopnest þa
vor ap leggium/ Bielfullur Brymast
þann.

Þuar fæfi hier fastan fífa/ Þagnud
Jard

Jardræfe a? Allt þad vill Þdum lifa
off sem nu gledia ma/ En huad off ang
ra kúne/ alldrei til Þurfoa þer. Þggle
þse eingen núne/ endr Stráðslofen fier.

Domareñ Christur fíære/ fíemur þa
vonum ei/ vel þier þui vaka bære/ vertu
sem forstal Mey / Lat þig ei Berold
villa/ varfæ:lega fram gm/ Gietura al
ls hins Illa/ Þgglesed heita man.

Þ Gud sem gafst off Anda/ Gott ad
vpp byria nu/ lat off stöðuga standa/
ad stunda huad gyrnest þu/ fra Illu off
beuara/ en þa Nieruistē duðn/ vñ off mð
fríde fara/ i fodarlád heim til þñn/ Allt

XXX Psalm.

Þin þad/ Nuörneñ Madur skal bera
sig ad breyta epter Nøgðan Christi.
Meo sama Ton.

Þ Kellsarans er Framferde/ þegurst
Speigell vor/ Þppþræðing off þ
giorde/ orkum hans Þygða spor/
Þñ vor Neill er Christi Þña / Enn
hanns Læferne hier/ Neilaga Nøgðun
Eiij fña

þína hústréyns fíekande er.

Sá sem vill sjáðar ríðia/ í Gælu Dr
offné með/ háñ skal þra Bondu víðia/
Wíldo hans stunda z Gied/ Lífþoreglu
þ off sette/ síne með Megdan hjer/ Aller
þiz epter riette/ Elste þá þreint þ ber.

Núor sem vill (vor Gud sagde) vel
epfer fylgja mjer/ síñ Kross skal sa ad br
agda/ sialfur fyrst bera hjer/ sa sem kast
þer afneita/ sína vñ Lífssins tíð/ Aast
Guds z elstu heita/ avíður þyrr z síð.

Gior þu off þyde Nerra/ þíña Spor
gaungu Wæñ/ Fyrergief vort híd ver
ra/ Beglegust Gmíng þreñ/ Best þu
ad vort Grafsperde/ veniest líkt þínu
hjer/ suo ad off eilíf verde/ Bnunar víst
þia þier/ Amen.

XXXI Psalm

Um þ/ huad þ sie ad afneita sialfñ sie?
Ton/ Allt mite Ræd til Guds eg set.

E For mñn Gæl huad þinn Nerra
þier/ þuor sem vill epterfylgja mi
er/ þier skal sialfum afneita/ Elste
noct

nœkur sig sialfr mest/son Aft til Guds
þr otrymest/so mætt ei Sæl min breyta

Þa eigei Bilia mæler mot/med þui
þeyder sialfs Elftu Root/Christis Lære
suein fann heita/ Aft til Guds er ei al
varlig/vtan Man hate sialfann sig/su
skaltu Sæl min breyta.

Quad sem einn elstör vmfram allt/
er það hans Gud/sem meina skalt/he
Aft mune Begfernd veita/huor sem me
st elskar sig sialfann / sig giorer vást ad
Gude hñ/so mætt ei Sæl min breyta.

Abraham storar Fræðder fíeð! Guds
urlande þa vt af gíeð! fws til framans
de Sueita/ Andlegur Guds Mann ertu
þa/ Elftu sialps þíns ef geingur þra/
so skaltu Sæl min breyta.

Med sama Auga eingei fann/opp og
hídur ad láta fenn/ eins vill það eruidt
veita/ Ad vñ a fíer af alwd fíast/z elsta
Gud med þómu Aft/ so mættu ei Sæl
mín breyta.

Þm Blomstur nœkur ort það er/ep
fer Soolu þau snue fíer/þm Solsequia
heita/

heita/ Aþbrags Kostum z Heidre hier/
hnyga so eins að Gude her / suo skalstu
Sæl min breyta.

Þú Vert sem koma af Aast z Tru/
Augsyn DRÖTtins vel þarfa nu/
þó oss sýnest Alun heita/En af sialfs
Elstu ef fránn gæ/ ekki þócknast þaug
Gude þa/ so mættu ei Sæl min b.

Þa afneita sjer sialpú kafi/sjina Beg
femd ei gýrnest hann/ Guds Áru gíarn
að leita/ Allt Gott þigiú ap Nende þa/
ns/ honum skal gíepast Þyrd til saús/
so skalstu Sæl min breyta.

Þuor eígefi Bilia aðhlydest/ Ádams
Þæme sa stode fyrst/ Guds Bildo ei gí
ørde þeyta/ Aast hans og þarsældo af
sjer braut/ olle Tópun og Mánnkyns þr
aut/so mætt ei Sæl min breyta.

Þú Madur Gude offra þu/eígefi Bil
ia so kástu nu / sialfú þier sjer afneita/
DRÖttens Bildo skalstu mæta mest/mu
ndu þús Ára eflest best/so skalstu Sæl
min breyta/ Amen.

Am

XXXII Psalm.

Bin þa ríettu Núið & Koofemd
Smlareñar.

Ton/Mla eg Bluku ei more star

SVar viltu Sml mín Nuggun
fæ? Nuort Skiepnun hla/
hggur þier Nælis leita? Þh
nei/þeim öllum æðre ert/ei fa þier gis/
ort/ríetta hægd Koleghetta. Jesus ei
rn er/allt þa: fleg þier/hñs Bndum i/
vner þu frí/ Stund þína vill hñ veita.

Brwður hñs ert þu eittu fast/hñ ad
hyllast/z vñ a allra forskum/halltu þig
lñka hñs bwestad/hættu ei þ/adra afi þ
ad Bisiu/I Aura Nægd/ei er Nughæ/
gd/huorge hier ma/Nuíð nieKoo fæ/
fyrer vñan Kongek Christum.

Metord og Bellsst margur Mann/
meina Nuíð fæi/z Nughoot Smlu sin
ne. Þgunst Mafia ep ad gustar/eins
skodug var/sem Stræ Storm standast
Eufie/Manna Lopsthr/miog er offryf
Bfualdra Þrifs/afíaro Nems vñs/ha
no tru eg Lop a liffe. Dnd

Und vor er Liffed Liffääns/ Liff Sø
lar Mañs/ er DRÖTten eirneñ liffa/
Rietu Liffe hum lifer þa / laus slifom
fra/ Ibwd hans þefur rñka/ Annars er
daud/ Ills Rñf/ Goods Snaud/ Nuñld
huørge þañ/ hitter þui Bañ/ Lætur fier
Standmeñ flåka.

Nuer sem vid Gud fier hallda kann/
Nuñld Søalar þañ/ Druggz Neims vm
Naudur/ Gladur er vñst i Sorgum sa/
sigrande þrañ/ lifer þo liffest Daudur/
Aflglof Andans/ er Brun hans/ Nat
ande Heim/ sñker liffet Selin/ DRÖT
ens Ræd er hans Audur.

Nreinsa nu Nerra Niartad mitt/ Ner
berged þitt / Vnnustekñ Andar miñar/
Gude vel korneñ til Gyskingar/ gacñ þu
sñ þar/ vñ mier Ibwdar þinnar/ og þa
Nughægd/ Nuñld/ Ræd/ z Frægd/ losa
þu mier/ ad þacka þier/ vm Ar Eilåpð
areñar/ Amen.

XXXIII. Psalm.

Om Goda og hreina Samuistv.

Med sama Låg.

Suad

Dad sem þu Mátt villt haf/
ast ad/hugadu um það/Sam-
míttast saurget eige/ i Mátt
hefari varna við/ Syndanna
Síð/Sandam er þó hun þeige/hun er
su Bók/ til Máttes fof/-allt það þu hi-
er/ oríett gírer / og lýser þui a Dóoms
Deige.

Med Samíttast Stíll su Stíllud St-
ræ/Stírrer grant fra/allíttyns illu Alítt-
fe/þui Stíttu Máttur synia stíll/ Sam-
míttast mátt/váttar vítt vórt þó suæpe/
Stól/fweít er /færer þui þier/ Ill/ Orma
þa/ei deya þam/Magande alla Alítt.

Segg þu þui alla Alítt a/ad deyda
þa/þyrer Stíttu Máttur synia stíll/ Alítt
þse þu ecke mátt/ala þa dætt/ um alla
Alítt þíttu/Alítt Bók þætt þier/ þítt
Jesus er/Alítt/Ordom/Tru/ laga St-
llt þu/epfer honum alleina.

Nuar sem þu ert/z huar þu fer/hu-
urn Stítt er þier/ Samíttast fast fylg-
tande/allt huad i hona íllagdt er/epfer
þier ber/Alítt z Stítt Bók þætt þier/ St-
llt

Erí

þíttu

þmstu Fied Frw/foruarar nu/ skilar þui
þa/ þig dæma a/ vill þier so verda ad Gr
ande.

Samuistudom freckt þorda þier/ fyrst
same er/ Selur/ Sakarabere/ Bottur/
Dyblossa/ Domareñ/ Nrs/ Neginug
stin/ sterhuor þui varþær vere/ þa stalf
þws sa / Mal dæma ma/ sem Bitned
var/ Bite Sakar/ Quar er þa vndanu
þære.

So sem þu leggur allt Kapp a/ Ei
tst Eaf þa/ Samuisttu haf so hreina/
so snart sem Manne missfest þu/ missfest
þeim Tru/ missfest z Guds Næd etna/
Synðafia Sid/varna þui vid/ Samuif
tu Kuol, Kuelling og Bol/ þarþu syst
þa ad reyna.

Þr Þok Samuisttu Illatord so/ med
Þorun þuo/ ad lefest ei a Demis Deige/
Sakrar Gudræne fet þr Form/ Sam
uisttu Orm/ sigrande so hañ Depe/ Inn
portis Eld/ Augnatær fello, fleckr hr
alt þier/ Nuggun so þier/ ahiars Neimo
audnast metge.

Slaf

Gief þu oss Herri Heims um Hrifð/
 hepa goff Strifð/ z Tru Neilagre hall
 da/ Samustan hrein þar sie við fest/
 sem fuste best/ Sigurðellð vorre valda/
 So Borna þān ein/ hier Narta hrein/
 meige þig fa/ Salu sia/ z lopa um All
 der Allða.

XXXIII Psalm.

Min þad/ Ad stunda vppa sahar
 legf Enfelæte.

Ton/ Jesu Chrifte þig kalla eg a.

S Trö þu þ þier Wnd minn Hum/
 Gynðar Nag Mañstiepnunat/
 Enfelættis so giefdu gaum / gior
 ei Gynd Drambsfemeñar/ Fæding/ Nier
 uist/ z Btpor er/ allstonar Sorgum vaf
 est/ z Ruelling Fapett/ Wimperdar Rep
 su hefur hier/ Naped þo Næsturafest.

Alla þer þier ad vrophrofast/ Alla z
 Melldar Þreckur/ Andstingdar Sæde
 ædur varst/ enn nu Sæurenda Seckur/
 Orma Þæða snart orðest ert/ Egenlegi
 nett ei hefur/ þa Tíð hier tesur/ rian

Dvif

hus

hvað hefur þú gort/ er þér þó Nef-
nda Krefur.

Eilú þá Drottinn seiger sig/ sem ver
í Dalverpunum/ Eru þad Hjörtun aud
míttleg/ Þvadar Þyrka hönun/ þad
Blom ma síst a Stollu fari/ Þyrrest Ner
ran Dramblesta/ sem storum staata/he
fur þeim næsta Dgied a/ Elskar best Ef
telanta.

So sem Vatned ei vífa kann/ Veg
Forbrektað vpp reña/ Allt eins Guds
Mýskun ecke rañ/ vpp til Drambsam-
ra Maña/ Eitelast Sæl er Gessen sa/
sær þá Drottinn hægastañ/ & Bw-
stad bestañ / í Augum hans sa mjúked
ma/ Misþokka vañ sær stastañ.

Eittu Sæl mín þín Lausnarañ/lt
et hafi sig storum þína/med Eitelcece Ei
ufur vañ/læfna Drambserne þína/vm
Veg Högærdar hefur þier/ í Minna
Dyrð ínginged/ & Frid off feinged/ Hof
mords Gofu þut huxer sær / Minens til
komast eingenn.

Begur Dramblættis Aldamir/ Bshv
sing

ling Paradissar; Nuornei ma hafi þu
þangad þier / þu Nopmceduge vasa
Althuga meir huad ogjort liefst; af þu
sem þyðloan frefur / en þitt sem þefur /
Mannfosta þogn er öllum best; eigeni
Nroosun þun ftepur.

Digda fiesiod ei maattu Masi / med
Nroosun openbera / aßars Diepull vid
Drambed fass / Þyrgríp þeim ræntam
gjora / Eaf þig ei Nopmced hestia haitt /
huadan i Algrun fassa / þier fass ad fa
ssa / Drambseime ecke eissa aftt / þa And
stetans Gæng hægasta.

Allra fassa er Gæde su / og soddann
Þerrer vindur / sîn þurkar Þrun Guds
Nædar nu / nærande Masta fndur / var
est þui hættan Nroka Bind / þuor sem
vill Mýstun hljóða / z Nædar nióta /
Gud giese öllum soddan Synd / samre
med Audmykt hafa.

Drambstatts þrota vondaß vorn / vte
ðstu Jesus ad græða / Eistelate þinn Ple
ssub Born / þid eg þu villðer græða þu
en off ad feta ferel þinn / Framferde riet

ad haga/ og Lifnad laga/ sýðan leiddet
til Líffins jnn / lopa þig alla Daga/
Amen.

XXXV Psalm.

Um þad, Quorneñ Mañ skal ford
ast Agyrndena.

Ton/ Maturan þill og Edle Mafs.

S Aluhialp Mañs / sem Augliost
er/ Elst u mestrar víðrefur/ Agyr
nd so hata öllum ber/ Argur er
sa hana hefur/ hañ vantar mest/ huad
hefur flest/ hinu líkt sem hañ brestur/
Dægen señ/ vid alla Men/ enn sier þo
sialfum vestur.

Drambseine alls Ills er Þpphap/ A
gyrnd so Rooten Lasta/ grundadu Mañ
huort Gagn þad gap/ sñ gírerer hun ep
ter brasta/ opt ecke par/ þier aprekar/ en
stundum þalluellt. Giæde / Banblessun
stier/ illt Audsarn þier/ Þpocknun Dr
offens bæde.

Auds med Dnæde aflar Mañ/ en for
varar med Runda / sýðan missfest med
Gorg

Sorgum hafi/so vill Afeñ vt lida/ ann
adhusrt off/pad Aua hnoss/hfergiep
ur til lifka/eda vcer pad/i arian stad/ini
ser pa Goize lifka.

Agprndar Synb er orgust pui/ Af
guda byrkun besta / ad Skiepnu sialpa
setur i/Edte Staparans besta / Auds
Pyrna pa/ ei eifka ma/ ofmarga Saal
peir meyda/ Ahiggiu med/ smart sara Si
ed/suma i Blotun leida.

Auds Snott nie Drbyrgd ecke kafi/vt
flockua Postan Aua / þess genselegar
Blossen brati/sem bored var a hafi meir
ra/Erwit Latmark pui/ Auds Agpr
nd i/afpiet skildan vt krefur / so ei ka
stest/i Afgruñ yst/eingest Latmark sm
hepur.

Saal minn ad lifku gief þu gaum/gi
or Agprnd fra þier tæka/Sie ber þu aft
ad ei fyrer Dom/ en huad gladder Sa
tæka/þeirra Nond hildu þoll Nirdsla er/
Nimnest enn falluellt eige/i hana nu/
huad in liest þu/ er þier vást a Dooms
Deige.

Quorū ei nægest Herran Gud/hen
der þaþi Aggrnd vesta/ aþastu Madur
Human End/ecke mun þig þa bresta/O
Christe tæx/Christne so hrœr/Kærlei
kans Werk sie fram si/Aggrnd vel ver/
reit off hia pier/ Vist og Gots eilæpt/
Amen.

XXXVI Psalm.

Þin þad/Quornen hættad sie soþi
um Kærleika.

Ton/Sader vor sem a Ginnun er

D Saurgud Elska ecke ma' vþann
Guds Børnum siþast hia/ Erw
arðios kæn ei kænna þar/Kærle
iks Elldur sem eingefi var/Sol z Þy
rta skilst alldrei ad/ Elska z Trueth sa
ma er þad.

Daudur er sa ei Anda kæn/eins Tru
ef brestur Kærleikæn/Avortur Andas
Elkan er/Avortur Trienu vitne þer/
Sæð Christen ma ei seigiast sa/sem Kær
leikur siþst ecke hia.

Salomons Kirkia Bloman þar/be
sta Gulle

sta Gulle þú forgylt þú / Undlegt. Því
DR Ottens er þá þillt / af Kierleika sie
vel þorgilt / z i Míarta sie Elskan syrt /
þíre Verðum þáð beuðfest.

Kierleikur umber aðars Brest / er
hann Mátkosta Gæðed best / þú Verð
þau virðast þú z liot / sem ecke spreitta af
Kierleiks Root / Christnena alltíð epler
sa / æðre en Truen heita ma.

Þundsiukur hann ecke er / jllmállega
ei hagar sier / Godgiarn / Noogvar sier
hrokar síst / hær i Bidmote / Fridgiarn
uist / Ranglæte gledst hann alldreit ap /
eckert Róm vondre Nuxun gaf.

Þú truer z allt umber / ecke leitar þú
huad hans er / þó Tungumálum líne lí
ost / líka Spædomum tæmest Bríost /
Kierleikur alldreit afmæst / eykst hann
þó mest i Minna Bist.

Kierleiks Verð Sál mín Fieppstu
við / Christnú hlýðer best Samlyndes /
sem sýðar eigum Børn Guds blýð / þwa
saman um alla tíð / eirn Eftarne sem eru
um hær / ein andleg Sál oss þiorna ber.

Eins Herra Þionar erum vör / Eins
 dragne stundum Börn mæn fæðr / Sam
 huga öll / æt z Tru / Þábyrðis skulld
 um lifa nu. O Gud tendra vorn Elsku
 Eld / i Anda Neilogum fyrer Christi
 skulld / Amen.

XXXVII Psalm.

Hupneð Með skule astunda Tugt
 ugt Læfne / æn Lofasteme.
 Ton / H eirn Gud vil eg trua.

Sæmliße hñ skul stunda / sem hei
 fa vill Christi Lærefueirn / Eins
 ru Saurlißis Syndar / Satan i ne
 tiar margan eirn / vier hópum Herrans
 Blode / hreinsast i Skírnar Sæ / Lof
 ans Lífadar Bode / lenfest off ecke þa /
 i Selum z siarviß Mafia / Gooð dryger
 foddan Brest / Augsyn Guds z Eingl
 aña / ættum þa fordast mest.

Almuð þad eingen leika / Augum Gu
 ds fela Viorder Mafis / nie Einglana
 vie loða / eda z siarfs Samvißu hans /
 Berfana Bitneð þesse / Þarfarne sled
 ia mit

sa ætt/Loftans opbrændur Blossa/Vaml
ast; Nimenen hætt / en sa Odaun h
orkar, allt nær til Vistis prekt/Starvinn
su Bellyst verkar/Volsæde æfenlegf.

Mining Christi Krosspesta/Krosspe
ste þína Nollósins villd / Umþeining
eillíps Reista;/ þier slættue Saurlísis
Eld/Dphita Nollósins Breka/ hepte
Jdrunar Tær / Elstu þess æred freka/
Ditte Guds deyrfe klær/Sparsme sa sier
setur/sjífelle i Dryck og Mat/ Eastuar
so langin betur/Loftaghrnd fordast gaf.

Altejafne skalt einhuor vinna/Altrí
is Storf so Naudsynleg/sjídur East Gæ
re sinna / Freistarek þa ad sunkia þig/
Dauids Jugiordum olle / ad Jdialaus
fram gíetk þu/Joseph þad frelste Gal
le/frílega þiona vafi/Brosande Brag
ba Refur/bruggar þier Surken ill/ban
uænan Nala hefur/ þomum þig stjána
vill.

Nætt er Hreinlúfes Blome/hvar sem
Salgíæte gnæfer freckt/ Gíættu ad Dr
ottens Dome/drygdu þui eekert suuird
S iij legf/

legt / i Hofe þe ðe Hóllu þitt ala / Hoga
Gudlega þier / Neilagt þyrra z tala / þey
rer Gud allt og fier / Kærleikfins ríodd
ust Kooſa / riett kóllud Gál mæn ſiert /
Stjrlápis Lilian líooſa / líka eirnienn
þu vert.

Ad ſigraſt af ſialfs ſjins Hólde / ſui
uirdleg Wíſkun vñſt er þad / en þ vñ
na med Balde / Beglegt þíer i allann
ſtaad / Laſtáa Taldraegt Lundur / for
uellbt ad ſlockua er / vid Wnga ſig op
faſt bindur / þra Wldrudú naudugt fer /
hja Fatæum fyſeſt lenda / fœleſt ei hrey
ſe ſma / ſkæmáſt ſqn vart þin vonda / Wo
llongum gíſta þia.

Illgyrnd eins Atþerd þefur / ſem aum
Funartegur Þerda mañ / Moogucer fyrſt
Hwſa þrefur / þrokar ſi ſtrax þa þiemſt
i Kæn / i Hwſbondans Gell ſig ſetur /
ſin Þræl gíorande þaſi / Gál mæn þig
ſia vñ beſur / ſáſt þyſer Dvín þaſi / Þr
una Gaurlápes Gynda / ſuiþu Wkott
en off þra / laſt off Wreimlíſe þenda / og
Himneſtum Urfe na / Amen.

XXXVIII Psalm.

Bin þad/huorsu þalluallt ad þet
ta vort Ljþ þie.

Ton/Vm Þaudan gic þu Þrotten mier.

S Effu mæn Sæl i Þanka þier/
þessa Ljfs aumt Þolæde/ Æfes
Heilfa/ Eæn/Eucka/Þior/ leikur
o gæsum Þræde/ Þiartad vpp heþ til
Nimens þa / Niegoma Neims i burtu
þra/z grynstu eiljþ Þiæde.

Þ huad þaðmæn Mañs Æfe er/
eitrre Stund fyrre ljdur / sem hardur
Straumur hastar þier/huatþeentlega þr
am þrjðdur/ þess meir þyttest sem leingo
est Ljþ/Erfonde E Rotteti þie vor Njþþ/
z Athuaf a allar Eñdur.

Ljþed til Þe uans Þrophap er/alls/
Þyns Moþlate Þafed, Þoglega burtu
ðenum vier / þaudlegt er Mañs Þpp/
þafed/Þiðtjæmæn þiæfest Sorg z Ewt/
þaðasta Ekynded ljdur vt/Þtta z Ang
re þaped.

Þiðt i Saurm fyrst myndast Mañ/
F v j Wyrð

í Myrkre lefur sít Góður/ leidest so út
med Angre hafi/ ap útero sinnar Móð
ur/ Róted Gæde er efneð hafs/ en Boga
la Bafns Nieruiste fi Mans/ Endalps
ekt Orma Siobur.

Jord berum vær í Nollde hier/ Nollde
vort verður að Jorðu/ Jordená froðum
jafnan vier/ Jorðhws Lífamer vrdur/
þeir s þar Drottna Djarfer tueir. (Dæ
ude z Synnd) þad briota þeir/ z njóða so
nemur Furðu.

Quað er Þreifna Mañesi ma? Ma
hafi Þræl Daudans falla/ Brothætt
ast Sler/ z Blóðru sma/ blættande Sif
ed Balla/ Bolundar Nws hans Aþessi
er/ Eymdaña Haf/ og Styriellid þuer/
Níomur/ þuellande Bialla.

Beglegre Nit er Lífed líft/ ep lwa
villtu vpp henne/ med Sannleiks Rnáf/
þar siður frekt/ Swa og Madka inne/
z sem Eple Frýð afsyndar/ /en hradna
strax og verða ei þar/ ep hampar þeim
Nende þíne.

Neims Kudur/ Ekraut og Nefdar
par

þar/ heilst er þeim Eplum lifur/ ytra
Dagur afhyndar/ en i raun Dyr og
Renfur/ Soðl min hafdu so Neimenn
þa/ ad Martad fester þar ecke a/ hans
Blom i visnan vifur.

Ginn Gud sticade Ormess þann/ er
Lundess stunga giord/ yfer Jons Spa
mass hosde hñ/ hratt so vppvisna yrde/
Eins so Forendslu Orma hier/ i allt þ
sette sem stundlegt er/ so eydest ad eng
us verde.

Med Blomlegum Neime ad Blomg.
ast hier/ best þi er þeim þu naðe/ med
topudum þonum ad tapa sier/ tel eg það
vest Stadraðe. Styr vorum Martum
Nerra fier/ so huortu pramar þig elst
vær/ z erfum Eiliff Graðe.

XXXIX Psalm.

Þu það/ Huod Niegomlegur Nlut
ur ad Berolideinn sie.

Ton/ Wren Tjma var sa Audugur Mað.

S All min elstadu ecke heist/ Num
ast Neim/ nie það hans er neist/
Svj Guds

Elldo Matur allt er þetta/ Gilgsum
Gjædum vñ þu best/ Gilgþ Belsperd er
þar vñ þest/ z eilífs Lífs Andlegd rief
ta/ Gygnstu ei Mafía Metord hier/ mi-
nist dæst ad þui sem falluallt er/ ad þóð
nast Gude sið þeckast þier.

Læt þier nægia þín Lausnarast/ lær-
du ad þeckia þig og hafi/ Mafion skas-
lit midur skunda/ Eruid Nysa þín æ-
pe er/ er hafi þa Garartafne þier/ þier
þer þad þræst ad grunda/ Gatæf komstu
i Nelmest. hier/ hiedan eins lífa aptur
fer/ Midtíma somer sama per.

Dþhladed Stip mun sœkua seil/ so
Fiefur Andz marga Mest/ læt þier þui
lífted nægia/ Giesiodur þín er DRD
teft dpr/ i Dauda sem ecke fra þier styr/
mun þad best Meinum nægia/ Tapast
allt afiad Andsafn hier/ allra hellst sa
þui safnar þier/ i Gude ríftur ef ecke er.

Andur med Onnd aflast fast/ Ahys
giulaust ei bræfast hfi/ missest med Swt
og Gorgum/ Fugla Líms hefur Aast
þans Art/ Andlegt Sidur ep þeñan sn-
art/

art/pestest þad Mañe mǫrgum/ Aglar
na Mañsins Dmañ þeck/ eigen Nerra
er næsta freckt/ bæde þalluallt z Ban-
uænlegt.

Minning Christi sem Krosspestest/
Krosspeste þína Hólldisins Eyf/ Sætle-
ik Andans so smacker/ Minning eilífo
Bruna og Bæls/ Bæled floekue þíns
Lofta tals / Krossen þiggiande þacker/
I andlega Goorn þu offra þann / einfa
Son þier Hiarffiarastann/ Girnd þín
Gaal mín so heiter hañ.

Mio liggur Leid i Minna Hóll/ hruf
ott og Þyrnum hladeñ ell/ Roosum var
enn er eige/ Af Bælyst þrostast þtre
Mañ/ iñre nærest vid Kofen þann/ ad
Gorgum metfast meige/ Dite DRÖll-
ens skal denda þui/ Daudlegt Hóll þitt
hier Neime i/ þra þess Klæcium so kom
est frj.

Om Guds Kiettdæme þeinktu þraff/
þín Gyrdardom so hata miff/ z Beigs-
en Bælystinga / Høggorms fladrande
Hauseñ er / i Mala Banuænum Etur
I vii ber/

ber/hønum vill hafi þig svinga/Sia til
þu kunner Sigre na / so Ljps Koronu
mættir þa. Jesus giese þier Gæfu þa/
Amen.

XL Psalmur.

Þm þad/Nuort Gagn ad Freistin
gar:gjore Manne.

Ton/Gieskurykaste Grædare min.

Elischristen Sæl þad þomer þier/
sumtides reyna Freistning hier/slo
dug i Strjðe ellu/Motgangs by
lgjurt þa bjður þu/ þetur fester sin Foot
þæn Tru/a Christo Nialpar Nellsu/ Þo
ls Strjð/ Nreggs Nrd/ad þa snærer/
en meir færer Nuort Truen/sin allaup
gud Gif groen/ecke fœen.

Ala Mañs i Strjðe marka ma/Me
gned Truar so proofast þa/Freistningar
fær ad reyna/ I Peturs Bant þa Son
Guds suaf/ Gjorell æstest so a þa gaf/
vrou Skipmenn / Bon vana/ Motkast/
Neims hæst/ Manne er þetta/ Kennsla
riett/ sem Ritning fiende/ Reide Teien
ecke

ætte ap Herrans Hende.

Meir er oss hætt í Mollate/við ma-
rgsteyns Synð/en Æstreyme/Mollstins
Billa Krossen Eiefur/ Þuad morg be-
yft Aloes Korn/vtrymande slatts Þoc-
ka vorn/ DRÖTtið oss opt í fígiefur/
Heims ætt/ Fjar frækt/ Þyrfa þessa/
hætta huassa/það burt smyður/so Quei-
te gods Aporms hindrast fædur.

Það sñ Með dæma Daudans Bati/
DRÖtten med sama liffga Ean/af Dr-
byrgð Snagter giefur/ Nuad Nrygd z
Angur Mollum vier/ Nuggun og Gle-
de opt það er/ Gott til Smyrsta hann
giefur/ Krossa,oss þa/ Ríðkomeð/í fjer
huort sñ/ad soñu vera/ Þolgoder skýll-
dum Þianing bera.

Trufaste DRÖtten typta nu/tíman-
lega/en fædur þu/virdstu mier væð ad
syna / laf Nryse fylgia Mpskun med/
mier Numum synðu Fodurs Gied/z ne-
ma nafuænd þína/ Gud minn/Þræll
þín/Neimur hafar/ Rauner rata/ rien-
ar Ríðe/leid mja í eilíft Epterlæte.

Í vif

Gum

Samaritane Chriſte Elær / kom inter
halpdaudum Præle nær / A pinne Leid
liggiande / Lat Beſſka Bæn / Synda
Scar / ſådan Nuggunar Bidſnuor Elæ
rar / Mein og Verke myktiande / Jeſus /
Jeſus / piædu nu / en Pol z Tru / lat þu
puerra eige / Eilífafi Sigur ſo vðlaſt
meige / Amen.

XLI Pſalm.

Grunduoſlur Chriſtelegrar Pol
enmæde.

Ton / O Jeſu Gud min leitav.

Min Eal med Þockum þuggdu /
þaſt Kroſt þig henda kann / ad
DROTTENS Dæme þuggdu /
til Dauds var þjændur hañ / allrei þaſt
off til falla / añad ſlikt ſem hann bar /
Uf ollu / fyrer alla / a ollu Þjændur var.

Kulda / Beniar / Klæd leſe / Kvöl /
Noad / Drbyrd / z Eincan / Nunaur / Poſ
ta / Neint / Genſe / Noag / Brigt / Lyge z
Kæn / hañ vard þu Mañt ad falla / ha
rdre / Daudans Reyð / Uþ ollum / fyrer
alla /

alla/a öllu foddan leid.

Numt er þui a ad hepra/ Opfætur
Þrællæsi er / Efti Herran hlýtur bera/
Hrelling z Meyd a fier/ Eimer lafa El
aum giælla/ grætur Nofuded þo/ af öllu
fyrer alla/a öllu þuingadur doo.

Guds Børn fiendu Kiar þesse/ Kuell
ing sara Job bar / Þetur hieck hætt æ
Krosse) Næts hogguefi Jacob var/ Ma
riu Sorger suella/ Sonar vid Krossenn
þa/ Af öllum/ fyrer alla/ a öllu þjnd
ann sm.

Med Krosspestum Christner ætte/ Kr
osspesta Nold z Gied/ I Tign so tign
ast mætte/ Tignudum öllum med/ z Dy
rdleger a Dyrdar Þalla/ med Dyrdlega
um leidast þeim/ Af öllum/ fyrer alla/a
öllu leid fyrer Heim.

Þa Christur med Krossens Naimre/
Klappar Niartans Dyr a/ strax a Stu
ndu samre/ stilltur vpp luktu þa/ heyrdu
huad hafi Eafi spialla/ sem þefur þu þa
fyrer Giest/ Af öllu/ fyrer alla/ a öllu
þjandur mest.

Gulleg Krossburdat Kiedia / Efti best
ad Karta þa / sjna vill Son. Guds gled-
ia / syðasta Deige a / Systönum Sorg
ar Galla / siápur af þurkar hñ / Af öll-
um / fyrer alla / A öllu Kvalning þafi.

Gia þín Bræðgumafi bláða / Bless
aðafi Samla minn / Kanna hlaut Kaun
ad líða / Kiodur af opur Þijn / Nafi bar
z Huftan Miála / þui Nrafning / Sam
z Deyd / Af öllum / þyrer alla / A öllu
saflaus leid.

Þu hlýtur Nrelling þapa / ep Nerra
þjns ghrnest Kist / hafi Kann Nunang
ad giefu / ap Nelli Motlatis þier / Ver
þui Blessunar Galla / su besta Kross-
ens Root / Af öllum fyrer alla / a öllu bl-
jes DROTNE mot.

Þhuad best Motgangs Myrra / ma-
rgafi gietur vanstætt / gies off Glede
Bjñ Nerra / gior vort hid Kanna Gatt-
z leid til Nimna Nalla / hans þyrer Bl-
ood z Deyd / Af öllum fyrer alla / a öllu
Þjstler leid / Am.

Nugg

XLII Psalm.

Huggun su að Mædur kúne fírer Gud
lega Hialp/ skodugur standa alls
til Afloka.

Ton/ Glæskurkaste Græðare mín.

Dær mun koma su Mædar stund?
Nær mun eg fíra z fá þín Gunde?
Jesu Bræðgumenn blíðe/ Nær
mun mæri vfið Elfskuge mín/ tefar Bræð
kaup leidast þín/ Neims vð Bræð og
Stríðe? Gud mín/ Gud mín/ þu mig le
ys/ vð Hóllofins Nrense/ z Neimsfins vo
da / Teyf mæri þitt Auglit vð Elfsk
föda.

Ohuad hræddur eg Aumur er/ Leir
kierum þu breyskum ber/ mín Truar ste
fíð fríðda/ Sæl z Lífame Gynda hætt
seig eg þaug Kier sem heð nu ræðt/ eitt
vill þar öðru stríðda/ Gud mín/ Gud mín
nn/ Satan Refur/ Bríð ei gíefur/ grun
ur flægur / Afsvinnun þánum er op D
vægur.

Eg hræðest lífa Neims Lífur/ hræð

uiss z Dheil Veröldesk er/ huor kann
hier Rønd vid reysa? huort sm mier ge
ingur med eda mot/mjnum stofnar þad
hrosun foot/Swort hata/Sætt vil kio
sa/Gud mifi/Gud mifi/huor vill nuia
Klaflaust kulla/komast hiedan/Dhæt
tæn Beg þæ eg ecke siedan.

Verbleit mjnum eg vassa fra/Verd
leit DRD tens eg treyske a/ vass mū
hafi Beg mifi beyna / hans Raad stad
fest og eiliff er/alldreit kan hun þui breg
dast mier/eg fa þ alltjapnt reyna/ Gud
mifi/Gud mifi/ Nonden þijn/þu Neill
en mifi/or Hættu leide/Dvina Bmfall
so alldreit meide.

Emluhialp þa sem Gud gap mier/
Grunduallad hefur i Riarta stier/af þui
kan alldreit steyka/Bthellt Blood Jesu
Asamt mun/ z Sacramenta Tisfiglun/
ad stidia eirneki lifka/ Gud minn/ Gud
mifi/Don mifi er/nu ell i þier/eg ong
no flugde/Narmkæle nockur þo Noll
ed lifde.

Tressatek hefur þu fundet mig/þerr
en

enn eg kulle hiffa þig / þui munfu Ber-
nd miðr veita / öngu Dhægra er það þi
er / að geyma þ þ funded er / en að Dvö-
su leita / Gud mið / Gud mið / þ Myrkre
eydder / Lioff til leidder / Liffs Braut rief-
ta / laet mig ei apfur i Dimmu deffa.

Erygda Fieslod mier tærer þu / Tru-
ar Nönd mæn opt veyflast nu / gietur vid
tefed valla / Anastu heñar Orkubrest /
a þier laet hana þa sig þest / sterflega
Ape alla / Gud mið / Gud mið / þier vil
eg fws / mitt Hiartans Nws / til Huf-
dar veita / Audmiufum Anda kast ald-
rei neffa.

Truar Hugvm eg tilldra nu / til þæn
DRÖtten / mig aumka þu / Dverdugum
best biarga / Dforþient Myrkun / er riet
Nad / Dmafllegum sem verdur fíad / og
giefen opt þeim Arga / Gud mið / Gud
mið / Neill mæn er / þa öll i þier / þui ör-
ugg blifur. Greidest þier gott Lof Gud
Eilífur / Amen.

XLIII Psalm.

Ein

Om

Om Daglega Ompeinking
Daudans.

Ton/3 Blagu einre byrgdur i Mollb.

Sentu æ Daudans Vinur fíger/
monum framar hañ stendur nær/
Doid huorn Dag þeinke huguresi
þiñ/hañ mun vera síðaste miñ.

Quad sem þu gíorer huxa ber/ huor
et soddan Jodia hæpde þier/ ef i þui Be
rke ættler þu/ andast þa strax og dani
ast nu.

Lífse fíeckstu að láne nað/ Lífse þep
ur þu ei Eignar Nað/ náken komstu i
Neimen þier/ hieda eins lífa aptur fer.

A huorium Deige deyr þu þier/ Da
udañ huor Lífse Stund þærer þier/ allt
huad þier enñst við Ke Mañs/ allt for
tar það Lífþaga hans.

Þess leingur sem vær lífum þier/ Líf
ed þess styttra epter er/ om það sem eins
um æfrañ þar/ epter þui minna Leidar
var.

Leat fra þier deya Leste fyrst / Lífed
ædur en fær þu miñt/ Quor sem deyr vo
ndum

ndum Bilia þra/váft lifer Gude i Da
uda sa.

Adam Samla ap ollum Mætt/a me
ðan lifer þenda ætt/þa mun DRÖtten
(nær þena fer) Þasamlegur lifa i þier.

Þauðeñ flytur z færer Mætt/fra Nie
goma i Nimna Rætt/I þuoria ætt sem
Eiðeñ dætt/er þun þar þyr / þad itue
eg fætt.

Ef þu i þugar opt og þrætt/ad ende
lega þeþa ætt/Adhæld er þad z Dröf
þier/ad ætta list þad sem Neimsins er.

Athuga þu huad Andlát Manns/
afmyndad giefur Lime hans/þetta skoll
de þig þæla þra/forþæfud Verð ad gy
rnætt a.

Sam z Eñfama suðdur þad/sætt nau
dug verða skiliast ad / Andarstif þuor
sem athugar/elsta mun sijdur Synðer
nar.

Þa sñ med vondre Spnda giord/þer
þeþur skofnad Andar mord/ i gegnum
Þaudan geingur þañ/ i Glotunar stad
þo eilæpan.

Þeir einer hlöta Himna Við / hier
nu lifa i Gude fyrst/ þeirra Líf DRÖtt
en eftaust er / i Truðe sem hñ binda sier.

DRÖttin gief oss öllum nu / inn
lífast þier med salire Tru/ Líf þena z
lifa þier/ Lofa sjðan med Eingla Ner.
Amen.

XLIII Psalm.

Nuggun fyrer þa sem missa súna
Hastuine.

Ton/ Gesta Gjalpræðis Fögnude.



Christen Gæl umhuga fyrst / a
Daða stundu Jesum Christ /
þuiad Dgn Daðas allðrei kafi /
opbiöda þeim sem þeinfia um hñ.

Þeyft Batn i Mara miög sætt var /
þa Moyses Træd i Bruken bar / það
Lápsins Træ er DRÖTTI Æn dyr / sem
Daðaus Ketnu i Sæflet fyr.

Þa edla Rústur allra Boof / Bpp
rusten er af Jesse Root / þuor sem geym
er hans Neilög Ord / hñ smælar allð
rei Gælur Mord.

Þymd

Gynd Mafins deyr efi ecke hañ/er
Dauden Leid i Nimna Kafi/ Afgangur
hans er Ending Kups/ z Fæding holl
til erliffs Lifis.

Ecke missum vær Afuine/vndan off
þo sender sie/syrer Sorger þeir Sognud
fa/pra Myrkrunum i Liofed ga.

Yper Ljupdaga hættast Haf/ i Hofn
Daudans þeir komast ap/leyfster fra all
re Swi z Seekt/syrgia skulum þa ecke
freckt.

Nuistafi Skruda vid Herrans Hlid/
hafa þeir nu og Palmavid/Sorgartel
æde ei somer þa/syrer foddan Menn ad
tefa vppa.

Al þefur þeirra Augna Tær/ap þu
rkad DRÖT Tins Nonden flær/Læ
mbins stole þeir lifa hia/Liomande sy
ngia Gloria.

Alstynns Hliodfare hlioma þar/Mo
rpur flomande Gullegar/hia Gunglum
Guds sier vna þeir/ecke skulum þa gra
fa meir.

Lattu þier ecke gremiast Gied / Gud
G v þo laf

þo taker huanð hefur oss lied / Ef þu
missir Vin mættirast / en Elstaran sn
art sifur hast.

Algi þad ei þo aðstílied / athuga fra
mar Samfæmed / sif epter fremur Ei
lapt þo / anduaralaufre Nijld & Noo.

Andlat sif virder Abatafi / Vppris
uife sa trua fani / husrar Impndan aug
lios er / Edlis Skapning i Nenne hier.

Eydest Heims Lios að Apne Dags /
vpp rekur þo að Morgne strax / Grafed
visnar þa Betrar að / A Borek aptur
blomgast þad.

Al Eikum palla Avertur / aptur þo
vaxa blomleger / & ep Gæded skal friop
gun fa / fyrst i Jorðuife roina ma.

Þa Þhenix hefur Ape ent / i eigenn
hreidre sig stalfan brent // af Wæu fust
nar aptur þar / vngur med Stadrer Gul
legar.

So endurnast alls konar / eigen For
eydflu þad sem bar / allðrei skilde nettn
epa þa / vpprisu Nollðsins Doms dag a.

Þu meinter fann stie Went og Giel
Meft

Wæktast hefde þín Vastfiære/ i Gu-
ds Ríste Vudugur hafi/ alla Speke nu
þína fæti.

Næsta Tign þó hier hefde gift / i
Ninnaríste er betre víst/ DRÖttne hef-
ur þó þócknast það/ þín Vilie skal þar
hnygiast að.

DRÖTTEN þu tofst apfur nu/
Eign þína sem mæli lieder þu/ þitt Na-
þn Neilage Nerra klar/ hafi þú Lofað
vín eilíf Var/ Amen.

XLV Psalm.

Vín þá þú súðasta Dom.

Tón/ Takt ap efi Sader.

Þú Christur klemur Kongur ríste
Dæmur / Allt Augloft verður /
Orð/ Nýðan/ z Gírdur/ alla vpp
vefur/ er þeim Nefnd. frekur/ sem Doms
er sekur.

U allar skóður / Ögn þeim opþýdur/
Vnder Flóðgangur / yfer Gud. strang-
ur/ Samuistán færur/ Satan ætíður/
Synd Tridtion færur.

Öv

Nýð

Quar mun þa Næle/ Nerra minn sæ-
le? Eg veit mig Argan/væð hafa Sl-
cep margan/ Eg oftast Doomefi/vie er
Ejmeñ/en Eilífð komefi.

Ner Nimens hiadnar/hrinur & Bra-
dnar/ sig saman lättnar/ Sool rodnar/
Tungl bliftnar/þijn Verf ei þordu, þig
fina i Dyrdu/er eekert Illt giördu.

Eg Numur Madur/ofmög saurg-
adur/Quad mun þa þora/þig Reidann
ad hepra? Quert ma hellst fyna? Nu-
ad skal þa seigia? Quor veit ad vregia?

Pu Nerran hyre/hæste Domare/mi
er munt ei myia/ma eg þui til þijn fyna/
Pu þolder Dauda/þifna so Sauda/bæt-
ter Bol Nauda.

Þig Son fin sende/sifte af Nende/Þa
beret frjðe/ ad Fridkaupa Lyde/ er þui
ogladur/ef nockur Madr/tyneft tapadr.

Þjst vil hañ eige/eg Besæll deige/
Nerra þad henrdu/hans Bilia fullgiör
du/lat ei Erfo þjña/ Eiläft Bol þj-
na/aumka Dnd mñna.

Egð Eogmæls frekan/ lyser mig se-
ann/

afi/þiñ Múfur meðan/mig fallar Bl
essadan/það ma mæra meira/mun eg þa
þeyra/Þridar Þod fleira.

Eg er Þhræddur/ þ þier Næd gædd
ur/þo Þviner aller/þfer mæra Nænd þa
lle/þu Þridar Þoorneñ/frelsar þæn Þor
nen/vor Neill z Þorneñ.

Þu Nerra Nlyden/ Nælgande Eyden/
llest Læfed Næda/til Laufnar off of Blæ
da. Þeit Þægd þ Doome/vor Þrooder
þrome/þitt Næst Lof hliome/Þmen.

XLVI Psalm.

Þm það/Nuorneñ Mañ skal lan
ga eftir eilysu Læpe.

Ton/Þa liñer þier mæt Lysams Þist.

W þ mættu Skal mæn elsta dætt/of
þalluallt/Læfed þetta/mæd Nælg
re Þyrnd þ Næder hætt / þellour
þallt þier vpp lietta/ Þar er Næsta enn
Ella síst/eingen Daude/en Læfed vñst/
z Angurlaus Þnun rietta.

Þtvalder skína eins z Sool/Þingl
um Þuds næsta liñer/Þsiñer þafa E
G vñ lñst

lǫst skjal/ allþyns Nægd mettaðt slǫk-
er/ DRÖTten Gud fullur Daseindar/
Dryckjar þá Straumum Bellystar/inn
þyrdes Gíflu rísker.

Elisp Gíæde eru so stor/eingen þan
þau að mæla/ z so Þyrnæt að öngum
fodr/vf kala nie noog hæla/Dvölt Ne
isbrigde æ er þar/ Þnun z Nægd Guds
Bellystar/og frabær Fagnadar Sæla.

So Gædur Nlufur eingen er/sem eirn
Gud Ninnu Næða/Þíðæle mest þa al-
la skier/sem eignast þan z við ræða/off
i þorum/z þan i off/Þran fram þad
Glede hnooff/er Róoteñ allra Gíæða.

Jerusaleim þar vppe er/æðert Múste-
re þefur/med Nondum gíert/ nie Sool
þar skier/síft Tungls þar Þorpesti Skref-
ur/hænar Mústere z Þyrta best/er Bl-
essadur Gud sem Liomar mest/z Þpp-
lysing öllum gíefur.

Eins sem ei þeyrdest Uxar Nllood/
þa vpp þar vered að smíða/þa Jerusal-
eim a Þorðu stood/ þaðot mun z hinne
lǫða/ þeir Andlegu Steinar/ eru hær/
med

med Dyr Drottis Takitader/sem heft/
ar Bygging hlyda.

Drottningin su sem soekte heim/Sa
lomon Kong hafi ríka/ er sønn Figura
Salum þeim/sem koma i Nollu sláka/
Gimsteina huor og Guller ker/Goodra
Dygda sem þrande hier/Engla fylgd
fær hun líka.

Kongsins Spekt hana þurdar frekt/
z Guldā dyrstu Rietta/Dyrmað Klæ-
de sem mestu Meckt/z Musteris Þræde
setta/ i Forundran so seiger su/sjást var
þess von inz miste Tru/ giæte eg griped
þetta.

Hier maattu Sal minn heyrar z slæ/
huad Drottin vill þier veita/ef þu g-
rnest hñs Nofum na/ heilaglega skalt
breyta/Andlegs Gooda ef vænter vást/
Þeralldar Giædum ætter sjást/med Afs-
eð epter leita.

Ef þu gyrnest ad audnest þier/af Ef-
fins Træ þig metta/Þaðu Christo i
Heime hier/hrein Tru ma orka þetta.
In i Guds Næs kan ecke na/Þiwell/
Gvið

Mað

Maðdræp/ Neypt/ Eyge/ Þrá/ nie fær
npt Gyrd Stedraffa.

Neislog Þræsting með hollre Ræd/ Ni
artad mitt virdstu byggja/ a mæi hapdu
allt Eignar Ræd/ aldreit laet mig þig
stygga/ gief mæi hær smæla Farsællid
þyrst/ þyll mig síðar þíns Nvss Bel-
lyst/ so meige eg þi' Lof til leggja/ Añ.

XLVII Psalm.

Um þa Farsællid/ þegar Mædur fær
ab sía z stoda Gud i eilífu Lífse.
Ton/ Ad iðka Gott með Þru.

SÐUÐ Eñ alls valldande/ eg
vil giarnan til þín na/ A Lífan-
de Mæfia Lande/ laet mig Rægd
þíns Goda sía/ nær eg þig næ ad þífa/
Rendur stig/ mun þa lífa/ langar mig
heim til Nvsa þífa.

O þaþi Fagnud frabæra/ Ragnud all
að sem gnæper/ nær mun Audnast su Æ-
ra/ ad sía Gud mæi sem þyr i þier? Þá-
ns Nvss sía/ Scelu rietta/ Guanga ma
Dryckia z Metta/ er þier hia/ Eilífs
Lífs Þppspretta. D

D þu Eijð Afsæga / D þu Blessud
Farællid blíð / þar Neilog Presting þæ
ga / Niartans Gyrd fyller allíð / að lifa
ta Christ / Eioman biarta / i Eijðsins
Díst / þia þonum skarta / gnæfer mest /
Gyrd alla vors Niarta.

D Jesu Elfan blíða / Edla Biddell
Sál" mín / nær ættar þu jfi leida / i þífi
Kongs Sál Brude þín? Quad vantar
i epstu Nollum? Eðe þar / nie hætt við
follum / Gud er þar / sialpur allt i ollu.

Er þar Gud allra beste / Augum vor
um Þryde ny / Nunangs Seimur Sæf
aste / Sæungur pagur Gyrdum i / Bals
am Eitæ / best sem skarta / Blomstur Skel
ter / muð að snerta / huor þar fær / huad
þanis ghrnest Niarta.

D Dapríða Afionu / Dh sæta Rodd
Lausnarans / Dyrðar Kryndur Koronu
Ríðer draup Radd af Borum hans / þy
rft hafi er allt i ollum / vpplifer varnar
Kollum / Fridefi tjer / Konum japnt sem
Kollum.

Gud er þa Eioffens Eiome / Eios i huor

sum si sum vler/ þ er vor Sæmd og So
me / ad sið hñ i siðsum sið / loðkar Ma
nn Eðf Jñðæla / ad lofa hñ / 7 vidmæla /
aðdrei Eað / vttalast su Sæla.

Oh farfæl Borgeñ besta / Elessud Nal
len vppe þar / Nennele Neilagasta / Na
leifrar Guds Þrefingar / Nær mun nn /
Næd su gledia / ad næe eg þri / mig þar
sedia / 7 Gude 1 / Gud sið þa sið tildia?

Nær mun su Soleñ reñ / sem vppho
mar þessa Borg ? Nær mun eg fæi ad
þiñ / Þognud þann ei snerter Þorg ?
Sæla mñ sið þaug Mæte / Sæl þu
þiñ / i epterlæte / Arþeyfd þiñ / er Gud
DROE Æñ Sæte.

Nær lifum Gude Eifanda / siðka erum
Kyrkja hñs / vier eigum hñ hñer 1 An
da / Eñ þar ad raun riett til saðs / Sælu
ad / sið margfaldia / Samastad Eðssins
haldia. Gief off þad / Gud vñ Alðer
alldia / Amen.

XLVIII Psalm.

Þm þad allra æstæðlegasta Samlag
fenn

sem vler skulum hafa við Helliga
Engla i Gifnu Líf.

Ton, Mikellre Garsæld mættir sa, Medur

Sigst Líf er æskelegt/ ekki neinn
gipfest þa/ Engli lifer i æstu
Wætt, eigum vær Gud ad sia/ Vil
ska/ Eign/ Dyrð/ og Búding Máns/
Begsamleg/ mig þa er/ so allðrei kúfæ
Mættad hæs/ hana ad skynta hier/ Ið
dæle er þad allra mest/ Auglitte Drott
ens ad skoda best/ Alla Blessun þ vonda
er birt/ alla Heill Dyrð z Ræd/ allt ept
erlæte ad off soyr/ allt boðnat þa vorð
Ræd/ allt Anstreyne so a burt fyr/ allð
drei snertir off hæd.

Ei er Garsældar framar von/ efti Frj
ðan Gud ad sia/ þesse þin fagra Fridar
Eion/ þyller Gyrnd alla þa/ Engla
Umgeinane æðlunsi þo/ æstæðleg verdur
su/ samliker þetun i Gælu z Ræd/ sann
heilagre en nu/ Nuntum Skræda þa
strundunsi vær/ skynande Lambins Sto
le nær/ Gynðana Gistum færder af frj
lega lofsu þa/ Nialprædis Klædd gott
N 4 off gaf

öf þu gaf / glediande Rietflantann / Vafne
sa vpp / Syndum suap / siac Dyrdarlis
mann.

Eingest atreytar arian þat / eingest Ean
reidast þa / ei er þar Bruður Illgiord-
ar / eingest Metnadar þra / eingest Mot
loeting / Eymd nie þar / Idrunar þar
ei nein / et heidur Daublez Syndu þar /
Gællum vifia þar Mein / Nungur z þo
ste hørfein er / ap Hertans Gælu Mett
unst vier / Btualda DRD tens alldreit
þa / Dfhite þada Eann / yfer þeim
heidur Nende sa / Himnestann byggia
Ran / af Euse þeirra / sem liomar a / Eif
ande Vatn fram rann.

Btuoldum Guds so glediast Gied /
Giestabod er til reidt / Klara Bæn / Gen-
te / Mergur miz / mü þar til Rietta veitt /
foddan Beislu vær sitium ad / Gæler vm
eillaf þar / z Loffsyngiande þættu þad /
þa verður Gleden klar / allt mü þtta þa
vppfyllast / i Andu z Gælerik fullkomn
ast / Eist z Ande Guds Orded er / Otte
Deudans þar styr / hann var sveladur i
Sigur

Sigur hler/fla/ hans Broddur er tpr/
Dil vor Augna Tær/ap perrar/Ang
re i Gleda snyr.

Nrygdarlaus Gleda hliomar þa/ Ne
ilsa Motlættis frj/Læfed an Mædu Ei
nos ei Fæ / Lpsteigarde þeim i/ Aldrei
Folnar Elstan þar/ aldrei Gleden bu
ñn/eingefi Madur þa Anduarpar/ong
uafi snertar þar Þñn/Undeshægd er þⁿ
vllum fied/ Anduaralaufre Salu med/
Anduaralaus hin rietta Roo/ Rosam
leg Brun mest/ Brunarsamleg Farsæ
ld/Froo/Farsæl Eilpfoen best/ Eilp
Þressingar Eining þo / Eining Guds
doms þar sief.

Þpp/vpp mñn Sæl afhuga uu/Æ
ru z Begsend þa/sem ockur er vñs/ þa
eg og þu/erum Guds Stole hia/Dæar
Bardhalldo Eingel þafi/er hier nu sty
dur vid/ þa munum giørla þeckia hafi/
efi þurpum hans ecke Eid/Er þa Sam
luamis Brun stoor/alstignande i Dyr
dar Roo. O Jesu kom og ecke tef/in
leid i Sælu þa/ O Jesu kom og Gleda

step/ Guds Nafsum laet oss nm/ O Jesu
su þið fyrer vðan Ef/ vni eilífð gief oss
sinn/ Amen.

XLIX Psalm.

Þin þær Feikna Kvaler sem þeir For
dæmdu verða að lifða/ Heluðste.
Ton/ Gud oss Ardom sá lífðan gæp.

Svor Christen Sam þad hugleð
de/ huad Þittis Þiðler þyr sie/
so stendur betur Syndum moof/ se
tgjande opt ap Martans Koot. I þra
Andar Dend/ oss beuare Gud.

I Heluðste er alla Ills Nægd/ a öllu
Godu mesta Dhægd/ Dæ: elegur Nite
hnor/ Heliar næstande Grunden saar/ I
fra Andar Dend/ oss beuare Gud.

Myrkur z Svæla sáfellðleg/ Sorg z
Diofla Mynd Dfræn moga/ Op z Ið
kaner eilífðs Beins/ Andspyggeleg En
eft Breiðesteins/ I þra Andar Dend/
oss beuare Gud.

Drmur Samuðstu etande/ Ofte/ Þur
fur/ Sveingd/ Narmtæale/ Dfund/ Na
tur/

fur/ Bál/ Drbyrgð mest/ Eingest Good
Bon med Neilsuðrest/ I þra Andar
Deod off beuare Gud.

Sool z Tungl eingest sia þar Easi/ sif
st ap ollu þo Gud siaspafi/ su litla Eki
ma Eldi ap/ engua Nughægd Fordæ
mdum gaf/ I fra Andar Deyd/ off be
uare Gud.

Mageñ i Hungre mædest mest/ Murr
ur af Þorsta Þjñest verst/ Elds Logo
est verkar Op og Kuein/ Iðlædest hañ
i Merg z Wein/ I fra Andar Deyd/ off
beuare Gud.

Ap einum Reista i Eymdar gloob/
Oljdanlegre Þana stood/ En þo Kvin
nu hiet Eynne sær / Euelia Foodsoff vin
þusund Ar / I þra Andar Deyd/ off
beuare Gud.

Galgiæte Wls og Mafar mest/ mar
gur ap huorru hieñt sig best/ Nughrooe
þeim þad eingest er/ ei þa Bats Droga
ad si ala ster/ I fra Andar Deyd/ off be
uare Gud.

Dyrmeñ Klæde z Metord med/ minst
N iij Eufia

Kufia þu að hugga Gied/ í fladder Gf/
offi um eilíft Ar/ Eingenni Begfemd
til boda ftar/ I fra Andar Deid/off be
uare Gud.

Andur ftodar þu eefe þar/ aller jafn
fnauder ftiaft þar/ Guds blíða Auglit
aðrei ftá / offu þyngra þad liggur a/
I fra Andar Deid/off beuare Gud.

Kuala Gfíðen um eilíft Ar/vopp bl
as Guds Reide ftormur hear/ Samuife
Fu Ormur í ftá ftar/ ytra Diftlafta gr
ímd ftarþar/ I fra Andar Deid/off beua
re Gud.

Nafa Fordæmder þuor aftan/ þata þr
ífta Gud ftalfan/ þata þr Eingla þet
faga/ þata þeir alla Btualda/ I fra An
dar Deid/off beuare Gud.

Bl Blucka fem í ftáft ma/ off ftæft í
eift/ z plagar þu/ alla varer þad Gíft/
fo þu/ aðrei ftinnande Bægd nie Koo/
I fra Andar Deid/ off beuare Gud.

Mífta Korn þar ap mínftu Kuol/
er myflu þyngra en allt Neims Bol/ og
þu að Adams Arftarner/ all^o ftípte þu í ja
þne

pnt med ster/i fra Andar Deid/off b. g.

W Drottens gief off ollum þ/ ad þein
ekia so um Kvala stad/ad þangad kom
um allðrei vier/i Þorþærne þrangau-
gum hter/z fra allre Næyd/ off til Liff
jñleid/ Amen.

L Psalm.

Um þad/ Quornen eilíflega munu
vara þær Neluftu Kvaler.

Tou/Myskuna þu micr Mille Gud.

E þu Christen Sæl othugar/ ad
Þýsternar/ Eilíf far eiga ad vera/
þui þetur lærer þar af þu/ad þei
nkia nu/ huad þungt sle þær ad bera/
Neluftu Nætt/ Nuggun þær endi/ þad
bitra Sæl/ þrestande Sæl/ alla Tíð a
ad vara.

Fordæmdra Líf i Eldu þa/er Daude
sa/Æ er nperhangande / þeirra Daude
Líf eitneñ er/sem allðrei þuer/i Kvöl
oseigiande/ Dreñe bōðlar/ þreyfast sñst
þar/ Auktande Kvöl/ofan a Bol /med
allþyns Gynd z grānde.

N v

Quad

Huad er það Máfi Eafi þyngra þia
enn það syst fa/er hann mest epter lang
ar? En hitt umbera verdr vðst/sem vill
tu syst/Plægur z Þýsler strangor/ Áin
ektad er/ ad sa sem hier/sj syndga vafi/
sært Nesnda Bann/ ei skule af honum
ganga.

Tapader safna Spndū sier/ um alla
hier/eilāfðar Afe sjna/um Guds Eis
lāfð þeir/þunngast þui/þeim Þýslum i
sem allbrei eiga ad dufna/ hñs Gæðu
Gied/ og Mýslun med/vstloektu þeir/i
sier þui meir/Ævelur þa Kvöl z Þāna.

Þeir elstudu Aud Dparfan/Os fall
ualltan/ Bellst z Birding bæde/Num
nestum Gieslood sirntu sjst/ sem er Gud
vðst/ei gyrntust andleg Gæde/Flamuið
Eðfs Enst/seiddest þeim sjst/ þropande
þui/Melunted i/eilāpa Gýnd z mæde.

O þu Eilāfo oendanlig/ eingef Eafi
þig/vstla nie noog ad grunda/ O huad
mýked þu eptur a/ alla Þýsl þa/ Tapa
da hlýtur þenda? Nær Alara stund/ O
kol Þusund/vmleid ohast/ofur þyrast
so gein

þa geingur æn alls Enda.

D þu Eilífo/D Eilífo þu/ein ertu
su/sem mest Ean Mein ad vilia/Gordæ/
mdra Þáfl er þungbær þa / þu heita
ma/Þifur z beist ad fífa/ þo þyngre er
þu margföld stier/ Allra þyngst þo, þ
vnder bioo/ad þu skal allðrei lífa?

D þu Daude sm allðrei deyr/ Ending
þín er/a nþ þig vpphyriande/Daude
ginnast Gordæmder fæ/fyrrest þan þa/
Líf tru eg langt fra stande/ Aumt Nel
þad er/sem allðrei kuer/og Líf þu ad
lífa i/sem allíð er deyande.

D þu banuæna auma Líf / ef þu ert
Líf/þu vilstu þa so deyda? D þu lífan
ða auma Nel/ Ef þu ert Nel/ þu vilst
ei Lífs Eymd endo? D eilíff Líf/ Ill
um miog ströð/ad þeinfia til þín/er þy
ngre Þín' eá ariad allt sem líða.

D Sæl mæn / Sæl mæn sía ad þier/
Særheit Þáfl er/ opt er þad afhugan
de/ Næðarimmanum gief ad gorm/ gi
or idran Aum/ Eymd sláf so allðrei gr
ande/þa Eymdum stier/safnar tíðt þier/

N vj

þess

þess meira Bál / þess hris Bál / Guds
Mat þan aleggjande.

O Drottin Jesu Herru þyr / i Næd
sem þyr / vor Synða Booteñ saña / fullu
borgande þyrer off / festur a Kross / Enf /
Neill z Lausneñ Maña / Liupur Enñ
syn / leys off fra Þqn / Illt Andar Bál /
Giliþfa Kuol / off lættu allðrei Kaña.

O þu ríettnefnde Gode Gud / sem gl
stúdum Eyð / sender þín Son i Neimeñ /
off að leysa fra Andar Deyð / og allre
Deyð / sie þier Dyrð sögd z framen / Og
þier Jesus / sem þrelster þvss / Guds An
ða með / göfgun sie tied / vñ allder
Allda / Amen / Amen.



Titel Þýpvaðningar Amín
ing/til þess Hæfðoda og athugalausa
Íslands Almúga. Ort ap sama S. Sug
urde Jons Syni / Presthóoli. Míð Ton
Gíasku Guds vör þýsum.

Du Áume Íslands Eyður / Almú
ga Fólked hier / Eg vil ávarpa
þúdur / um þá Ord / þýred mýr /
Ámíðe eg þúdur fyrst. Guds Náð með
þóðum þýged / þrátt að þá Gíasku
þýgaed / sem allíð Áuglýsest.

Állar þans Gápur grunda / gíetur
það eingeñ Máñ / þo eigum þar til stu
nda / það framast verda Fann / Gínfum
þess Þítfunst vör / þrein Tru þýr hier
í Lande / Neilagð Ord z Guds Ánde / all
Þíð það ecke fær.

Du huad ein Edla Gíafa / ap Hímni
Fomeñ oss / Guds Ord hier þýreint að ha
fa / þeíter þ þýrsta Ánoñ / Múñtomust
Míolk z Áñ / er ví' vpp áusa Fúñ / Í
fraelis or Þrúñ / Golu Þíarara Fín.

Áíett nefnt Hálenss Þreíður / Þeiz
lög Þhrístnen er það / Þesta Guds Na
N ví
nd so

nd so stýdur / i Ntenu fær Samastod /
Maðugt Eogn / Nægðar Noo, Aftgiot
hans eg þad seige / ad þad forgeingur
eige / Vid storm / Skier / Brim / Storflo.

Neilage Fuglen frýðe / feste sitt Nreid
ur hier / hñs Bnga herleg þrúðe / N. m
neft / z Þrúðleg er / valde þeim Verndar
mañ / ad stýdia / geyma / z gicfa / grada /
Bmsia z bæta / hyggeñ z Nalærdan.

Þrúðsins Nef vþpeniande / mstficeranñ
þepur huorn / þañ Gude er ævinnande
eins z Nolligtefeti Børn / Gadernis gie
pur gauri / Er so þess ævðfare / ad ei sie
Næðen veyfare / heildur en Nætturann
naum.

Gofi Kiefling / Sacramentum / Gafi
leifs Anden z Tru / med þeim Eftlunt
laghentum / Inft vpp Guds Ríste nu /
Zesus er Þarnhlid Mæts / A hans Dr
mum en laggtum, z Mýstun stwga þig
gium / or bændum Þrúðstum hans.

O huad aumt Opæklæie / off giefur
forblindad / fær true eg grant gicfe /
Guds Míðde verfum ad / ill Eaur þrúð
vonder

Yndet bioo / Nauf þeckar opt Eigaða /
z Alnefi Stall síns Ræðanda / Ísrael
eckæ þo.

Þiſtar / Dyr / Fuglar þræðer / færa Gu
de ſitt Lop / Neſtar / Nauf / Mundar / Lau
der / hañ þeckta ſem þeim gaf / þonum
þeir hænaſt að / O huad langt af þeim
berum / altignðer beſtu Riorum / eckæ þo
þeckum það.

Kaſſie ei efi að gæðum / að þacka
þyrſtu Gief / Skopuñ / Liſo / Skýrn na
ðum / Skýns vard ei leinge Lop / huad
mun þa hiſt añað? Sol / Tungl / Eſtor
nur / Apl / Audur / Eldur / Bindur / Ba
tn / Naður / z allt Gagn ſem giorer þ.

Þa ef ei om það hirdum / er ſo Nað
gongum vier / Efi ſýður andlegt virðu /
Þýnelegt þ er. O huad aumt efne Ma
ſis / Margur er Maſiuts dauður / Mo
ðoverpu Edel þefur / ſturlar það ſýrer
Lands.

Nier kom með Hroope ſtoorur / Naſlar
ður Þoku mañ / aðgæſeñ Eþne vorur /
allſæ vakande þann / Ewður ſiñ þeyſte

N við

þa

þa/ Formaði Lands forsið hente/ Tímti
tíu sínum hente/ þeim hñ sofande sœ.

Tíðrell Huguekiu Nlicmur/ Næprum
Eufur er vást/ Sætare efi Guana Rom
ur/ solum Guds Børnum lást/ íu Eysfi
ns Lindefi Good/ Sualadryet Sælum
gíepur/ Sannþegra hrein þui hēfur/ enn
Dauids Nørpu Nliod.

— I Guds Bifngard ífi refia/ Dvægefi
Spille dyr/ enn þui er vñ ad fienna/ ad
Bakt er Nlioda ryr/ þetta sœ Fader La
nds/ hñ foin þui Rødd hroopande/ Ner
ra síns Beg greidande/ i Sæl sofande
Manns.

Quor er sa vill ei vatna/ við foddan
Euburs Nliod/ mal er vñ Rofe ad raf
na/ rísum vps Børnefi Good/ leggium
moof Tær z Tru/ Apfokun hofum ei
ge/ a þeim fíðasta Detge/ ef hofnum
ad heyrannu.

Margur Eafi suo til suara/ fasilalad
þetta er/ taf þig Binur til vara/ veit eg
hafi bender þier/ ei meinar hñ til mñn/
eðfe er eg sofande/ nie Bggleysess med

vñ

vítande/aller gæte so sijn.

O nei læt ecke hepra/ Ord stæ af
Musie þier/ Nuor er sa hreint fast gior-
ra Niartad i slalfum sier/ nie sitt næsta
ad sia? Blamafis Nwd brentest ecke/ ber
Pardus sjna Flecke/ Fjall sterfur palla-
ma.

Naser þu Neilagast Anda/og heiter
vfualed Rier/vid Gud skalt best þig bi-
nda/med Bände þui turpætt er/Dite z
Aast er það/Læt það þitt Ljfs Atfiere/
ad lifa sem fromum bære/ Bæn og Tru-
gief gaum ad.

Fingest skal Dhætt falla/ endur hris
Glas wt rañ/nie Af se hættu alla/ vni-
fæwed hæfe hñ/ Skiped sueimar a Eio/
Vlbu gat yper pared/ z huassan Sto-
rm ap bored/vid Lending lamast þo.

Þu sem villber vel lenda / vendu þig
forsialast/ella fast afdrif þenda/Idrum
ar Skiptapast/vertu vakande þion/ad
astars Dferu gædu/z (til Bæreygdar)
siædu/Judam/Saul/ Salomon.

En so Einfalder vite/a hugra þro

spad er / Siogra handa Fólks giæte / Sy
est eru Einheyrder / Adrer sofande sefi /
Þeim hæfer hætt til tala / sem hall-
da sig i Skarkala / Siordu siarlæger
Menn.

Daufa þa somu feige / sem ei heyrar
Guds Ord / iðka og elska eige aukande
Sólar Mord / og með Niegoma hier / er
sifi Alldur vid ala / Eins og Aspis með
Nata / Opt byrgia Eyrun sier.

Þvot sem gjorde hugpesta / hlut noet
urn sierlegan / a medan nam ei næst a / þo
no etur avarpe hafi / eins þad Andlega
stier / Meyrnar brest hafi fast henda / sem
Martad gjorde þast binda / vid Meims
vmsun þier.

Adrer hiner sætt sofa / Sællipes Eif
nu a / með Samson Quilder hafa / i No
ndum Dalila / hun merker Nollis Bel
lyst / Andleg Orka þeim eydest / sem elst
ar hana z þydest / Quinum af hendest.

Est þungt fast a ad falla / Eyrun z
Hluster Mafis / Meyrn nemur a brest al
la / eins skieda hitt til sasis / Daufur and
lega

lega er/sa sem stor Gots og Gards/gior
er offast ja skorda/i Hug z Martia sier.

Priou þeir þessu vallda/ þorp er að
hroopa hætt/i Stalþpe Neims sig hall
da/Neynar verður þui fantt/ om það z
Andlegt var/vellur sa sjfelli Midur/s
þeir alast upp vidur/s Nilus Nabuar.

Langur Avane liotur/sinheyrdast gi
orer Mass/eins z sa sem þar situr/er sjf
felli Straumur rasi/Mydur Neyn kreis
nka fass/suo þer þeim sem frast ana/i
Synda laungu Avana/ hepra ei Nroo
parann.

Siordu sem siarlægt standa/fast þarf
að falla a/ Illgiorder allra Nanda/off
stilla Gude þra/fatleg Complectio/Ni
ust sæker Nollsfins vesse/ Neynar rwin
byrger þesse/so fer Sanioiskan slioo

Þor linse Landfins Fader / Eoplege
Nirder trwr/ Nerra Thorlafur það er/
þessa Lyds Berndar Mwr/ Daupa off
Gionstær sa/vtbwen af Guds Anda/off
gaf þa strax til Nanda/ althroptugt E
phphata.

Engelstis Giss giæddur/ Guds rættur
Auga steinn/ Góðurs Síne sáttlæddur/
sette upp Speigel einn / mig þarfur
Mósum er/ huad oss lyter/ z lagar/ leyf
est og hitt sem bagar/ synir þad Sion
argler.

Bier vorum Gullmynt gooda/ Gude
mot markat er/ soddan Skatt sier ad bio-
da; sialps hans skipun þad er / aflagad
er vort Mnosf/ sitt Gull þui sierhuor rey-
ne/ med soddan Þrefunat Steine / sem
Þader vor farde oss.

Stigrt Eios a Begum vorum/ viffa
Leid heiner þad/ Skiped a bróttum bær-
um/ ber Segled Lande ad/ Eler Sluggz
Gagned jook/ Illvidre vt byrgt hefur/ i
Nws þo Þyrta giepur/ sia hier Nugue-
tiu Boof.

Goomer Sannchristnum Eydum/ sia
huad Eiss Stund er hætt/ Røddu vors
Nirders hlydú/ Nagaland þiggiú sætt/
vmskierum Nferhwd/ Miso er Gyllene
Gata / goft er hana ad rata / heim fra
Guina Gambwd.

Epistla

Þyrsta Hnoss þroma Herra/Þolke Dr
ottens sem gap/Þrefur Þacklatis Þrra/
þar hliota Nottsemd af/ síðan þ so lan
gt nær/ ad ep!auft gleyrnest þad eige/a
Endurstþætunar Þeige/þa Eof z Eoun
Forstað far.

Ep ad Eþphþata Þta/oss gietur vað
ed nu/ad læra Eþfs Braut rietta/z lip
ande sþana Eru/ þa mun hitt a Doms
Dag/Eþþeta er þa heþrum/ Þpþþe
ur Eropum vorum/ þoda oss þollann
Nag.

Guds Nþkis gisrum leita / gagn er
þad sierhuors Maðs/stundum til hres
int ad heita/Þerberge z Þialdbvð þa
ns/huar Þþe Herra vor/ Þruar Guð
giete þunded/Godu Silfre sambunded/
sem er Kieningek flær.

Kierfa Ntalm huor vpp setie/Neilagt
nytt Eþ þad er/Nordan Myrke a mo
te/z Maðmefi vörn lantum vier/syngia
Herrans Eop hætt/ Þeþdar teikn Hws
þyr þræder/huar Konge gysta hlyder/so
stþlde Guds Hws gætt.

U Alltare þui ytra/ til Offuro beyda
ber/ Hóllds vills. z Nrecke bitra /sem he
Adur miog tjdkaft hier/ Innra Alltare
þitt/ laaf ei Bœnar foorn bresta/ med br
ellande. Rærlæiks Neista/ suo skal Nerr
ans Nwo prydt.

Uan þijn Gud Allsuallbände/ eckert
Gott vihaft ma/vertu i off ellande/ all
huad þig lystir a/ z off um vardar mest
gief off safhlydd Niarta/ z Nreinskfes
ella Narta/ Afdrif þo eirna best.

O Gud opna off Gpra/ og Niartans
Nusternar/ so Sakleiks Rieking Elar
ra/ Eufie jinnætaft þar / legdu til Lids
mun þinn / ad naum Orðsins Gagne/
z i þeim Kongsins Bagne/ i Fodurla
nd ferienst jñ.

O Jesu Vad mæn fatar/ Ending
Beralldar Rjps / þu ert Skal vorrar
Gælar/ so og Læped vors Læfs/ Añastu
þetta þa/ i þier erum z hrærunst/ i þier
lifum z nærunst/ i þier gief off Gud sia.

Næste Neilage Ande/ Nollur Stære
mann/

mað vor/ad Elpande Maða Lanbe/se
io off við hægán býr / giegnum Heims
Nattur hnear / 3 Sölu Nofu læt off le
nda / og lofande Gud ánn Enda/
sinn hann um Eilíf Ar/
AMEN.

Þænarkorn lister / Med Ton.

Tak af off Sader.

Mín Jesu máte / mín jafnan glæ-
te / Nustfins Wol bæte / burtu
Spnder ræte / um Steinott Stræ-
te / styr mánnum Þæte / Sigrarek sæte.

Ekfs Stunder leidast / Læt Heimfor
greidast / Níedan burt beidast / Þærnef
þínn neyðast / þeim i Sorg seidast / sítt
Glas læt sneyðast / 7 Anstreimeð eyðast.

Synða Grom græde / Gud Menar
Gæde / Gínka Anstæde / allfyns Kual
ræde / Níartans Hug græde / Neitast þig
mæde / Næd so eg næde.

Daudans Þeyðare / Diople Máte
Tæte / Við mig biuare / Til Betrunar
spare / Medan hier hiare / Nættum við
vare / so i Fride fare.

Ep Sugurður stæð ad Psalma Kuz
sta vill Þið z heyr. Loptar hafi hier
ef Láp ei þuer/ ad latta þa til fleira.

Undeð sa sfa seiglast ma/ Sæl i Dr
ottens Orde/ Vief þ nae framgang sfa/
og Fodursins Vilta skorde.

Missmáð hna / þar Nyggner sfa/
haglega Ordum briale / Læte hín sfa
sem Lyte ei sfa/ Lefare Godur Vale.

FINIS.



do an / trachte Pilatus darin / wo he en lossegeue / de Joden
ouerst repen / vnde spreken / Lesu disse los / so bistu des Keyser
fründe nicht. Wente wol sich thom Künige maket / de ys wedder
den Keyser.

Welckere ys dat softe middel

Do Pilatus dat worde hōrede / vōrede he Ihesum herin /
onsettede sich vp den Richtestoel / yn de stede / dedar heich hogez
aftraet / vp Ebreisch ouerst Sabbatha. Iet was ouerst de Rüst
dach yn den Paschen / vnnie de softe stunde. Vnde he sprach tho
den Joden / Sehet / dat ys yure Kōninc. Se schryeden ouerst /
Vech / wech / mit deme / Crūzige en. Pilatus sprach / Schal ych
enwen Kōninc Crūzigen ? De hogenprester antwerden / wy
hebben inen Kōninc / denn allene den Keyser. Do ouerst
P
in
Pilatus

ius romanus et
 22. *Chant de la messe* 201. *Chant de la messe* 201.

12204. *Homocidus nuda* Deim. Größe 12

De Kruygeschede nemen Ihesum / vnde tōgen en den
 purpuren Mantel vñ vnde tōgen en syne Zieker an / vnde vōr
 den en hien / dar se en Crūgegeben. Vnde broch syn Crūge / vnde
 gynct hennit thor seide / de dar hech Galgenberch / welckere hech
 vñ sebreich / Golgatha. Ze maecte redere Ihsa / de dat zold
 suluest broch / dar he sich olde mede geoffert vnde vorbrandt wer
 den / Gene. xxi.

bei/Genet. xxiij.
 Dar worden öuerst och ben genöret / twee ander Quecke-
 bers/dat se mit ein affgedan worden. Mit densuligen gyncf men
 welsachtmödiget vinnne/also mit Christo/ere Crügen lech men
 bemeth vören/Christus moesse syn Crüze suluest dragen. Dar was
 nene gnade vnde nene barmherticheit.

Ande denn of Christus syn Cranche draghen:

In deme alle lebendigen / vñ den seinen Kinds

Pilatus sach / dat he nietes schaffede / sinder dat ein vele groete
 thumor wurde / nam he Mater / onbewust de zende vor dem
 Volke / unde sprac / Ic byn onschuldich an deme Blode disses
 Reduerdigen. Sehet gy ihu. Do antwerde dat ganze Volk /
 unde sprac / Syn Blode ame auer uns / unde auer onse zinder.
 Also gaff pilatus den Horder unde Oprorer Barrabam los /
 unde vordelde Christum ihom Dode / unde antwerde en /
 dat he gecruiget worde. Also deit de Werle noch / wo de Poeta
 secht / Dat veniam Cornis, vexat censura columbas,

Wo ludet dat odel auer Christum?

Thesum van Nazareth / den Sone Marie / unde Joseph /
 Dordelde wy yegenwerdigen / van wegen des Koninkhen Key-
 sers / alle einen Dorscher / Gades lasterer unde Oprorer / ihom Doe
 de des Cruges. Dat men elkenich vore / vor de Stede / unde
 hengien an ein Cruge / twisschen twee Horder / Autoritate Sena-
 tus Populique Romani, dat ys / vth der gewalt unde machte des

